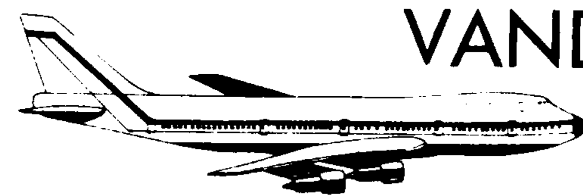
Prèkè

Het risico van de ondernemer in het bestuur van de KvK: 't risico doorzien te worden

Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 173

MAANDAG 30 JULI 1984



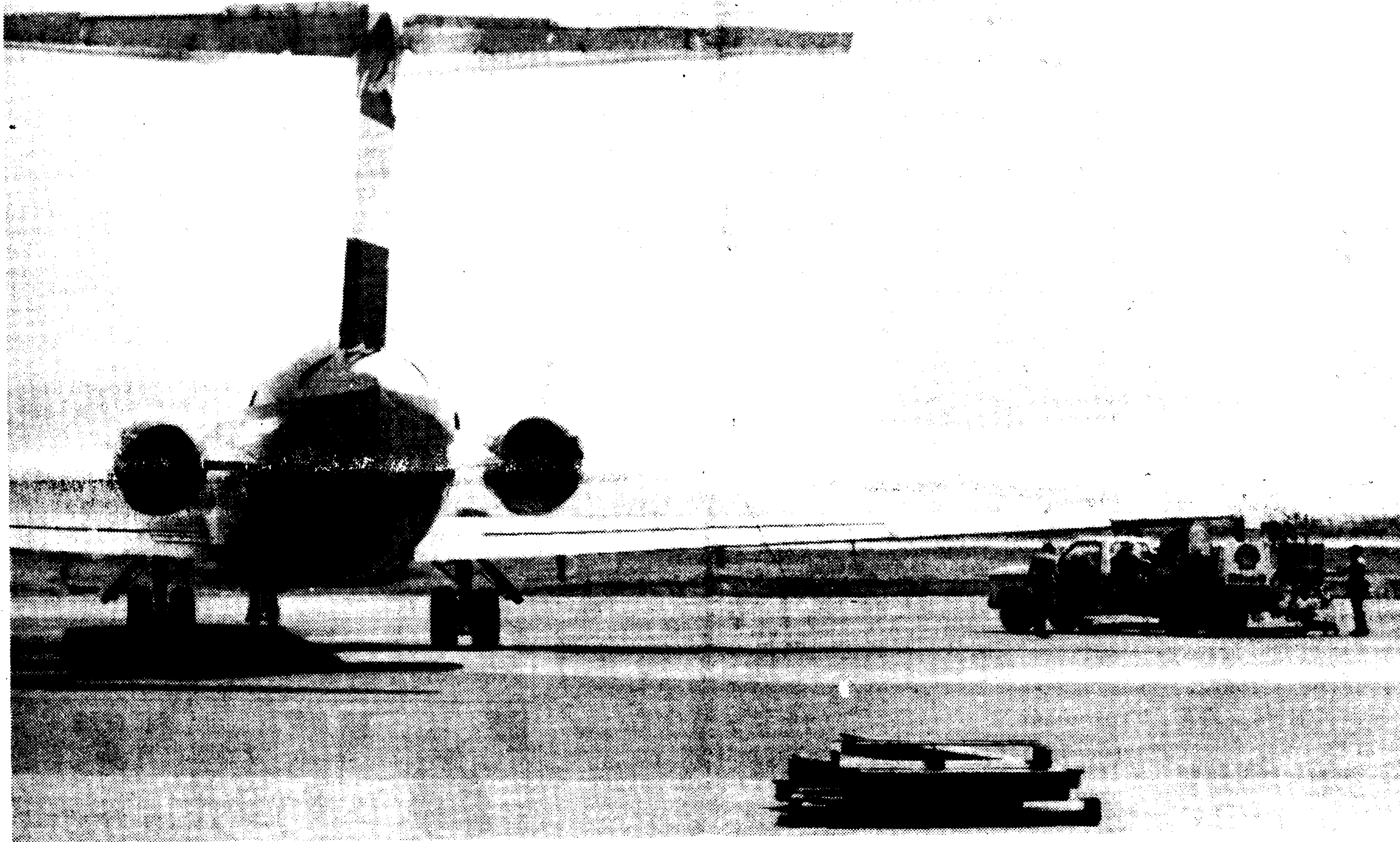
VANDAAG

AEROPOSTAL ...gekaapt...

DRAMATISCH VERZOEK PASSAGIERS OM EISEN IN TE WILLIGEN

Om half twee vier passagiers vrijgelaten

Voedsel naar LAV-toestel



WILLEMSTAD — Het gekaapte toestel van Linea Aerea Venezolana (Aeropostal of LAV) werd ter hoogte van het Aerocargo-gebouw geplaatst. Vandaar werd door Shell de nodige brandstof geleverd door twee man die met ontbloot bovenlijf hun werkzaamheden moesten verrichten. Dat was de eis die de kapers stelden.

Gedurende al die uren dat het toestel op Curaçao stond, bleven de deuren dicht. In het toestel was het een chaos en een hel voor passagiers, bemanning en kapers. Maar de belofte dat de kinderen zouden worden vrijgelaten als brandstof geleverd was, werd niet ingewilligd.

Bij het ter perse gaan van de Amigoe duurde de kaping voort.

WILLEMSTAD — De spanning luwde enigszins toen even na het middaguur de kapers van een LAV-toestel toestemming gaven om etenswaren, water en ijs te laten brengen naar het toestel en om de toiletten te laten schoon maken. Op dat moment waren 82 passagiers en vijf bemannings- leden al bijna een volle etmaal in het vliegtuig dat door een onbekend aantal kapers werd overmeesterd. De tussenstops die gemaakt werden waren in Trinidad and Tobago, Aruba en Curaçao. Hoewel vluchtplannen werden opgevraagd voor Europa en Azië werden geen aanstalten gemaakt om te vertrekken.

Het meest dramatische moment tijdens deze kaping was wel het ogenblik dat enkele passagiers uit het toestel een indringend beroep deden op de autoriteiten van de Antillen en Venezuela om de eisen van de kapers in te willigen en zo de levens van de bemanning en passagiers zeker te stellen. Een Argentijnse ingezetene deed ook een beroep op de Argentijnse consul op Curaçao. Een andere passagiere, die verklaarde een nichtje te zijn van de Venezolaanse minister van Financiën herhaalde naderhand het verzoek aan haar regering. Ze gaf een beschrijving van de situatie aan boord en liet weten dat de toestand naar haar mening zorgwekkend is. Er is geen water meer en ook geen voedsel. De luchtkoeling is buiten werking gesteld, terwijl de sanitaire voorzieningen uiterst onhygiënisch geworden zijn. De kinderen huilen bijna constant en zijn aan uitputting toe. Aanvankelijk weigerden de kapers voedsel en water, maar later gaven zij hierin toe.

SCHERPSCHUTTERS

De gezagvoerder Arturo Reina, die ook een vermoeide indruk wekte, liet weten dat de kapers vooral aandrongen op het geld. Ondertussen is versterking van de politie gekomen uit Caracas en de Verenigde Staten. Die staan de PG en het politie- corps bij. Onder hen zijn ook enkele scherpschutters uit Caracas.

Zekerheid is er nog niet over de identiteit van de kapers. Maar vanuit Caracas wordt meegedeeld dat met grote mate van zekerheid wordt aangenomen dat een van de kapers een Haitiaan is die luistert naar de naam Hilertant Dominique. Als zijn beroep staat genoteerd journalist, piloot met brevet en advocaat. Wie zijn handlanger is was niet bekend, hoewel daarover wel vermoedens bestaan. Er kon niet met zekerheid gesteld worden of er politieke dan wel andere motieven achter zitten. Niet uitgesloten wordt dat er zelfs wel een handel in verdovende middelen aanleiding toe kan zijn geweest.

Rond half twee werd plotseling de deur van het toestel opgemaakt en de trap omlaag gedaan. Vier personen kwamen eruit. Naar vermoed wordt ging het om drie volwassenen en een drie maanden oude baby. De drie werden onmiddellijk in een toegesnelde ambulance gestopt en afgevoerd, zodat een en ander niet nader te checken was. Op het moment dat de laatste persoon van de trap afstapte werd die weer opgetrokken.

De personen werden in de ambulance vervoerd naar een deel van het luchthaven- terrein waar een EHBO- post en een noodhospitaaltje is ingericht samen met het Rode Kruis. Via de radio werden ook EHBO- ers en Rode Kruis personen opgeroepen zich te melden.

(Voor meer informatie wordt verwezen naar de pagina's 5, 8 en 9).

Nieuws in vogelvlucht

MOSKOU — De SU heeft voorgesteld onder VN-toezicht een internationale conferentie op ministersniveau over het Midden Oosten te houden. In '81 lanceerde Moskou voor het eerst dit idee. Kernpunten van het SU-plan vormen de erkenning van Israëls bestaansrecht, de vorming van een Palestijnse staat, Oost Jeruzalem moet weer Arabisch worden en de PLO moet onvoorwaardelijk worden betrokken bij het vredesoverleg. Israël noemt het SU-voorstel niet serieus.

*****

TEGUCIGALPA — Honduras heeft een AFL-CIO-vakbondsdelegatie uitgewezen, zo meldt een freelance-journalist die zei het gezien te hebben. De Amerikanen werden in een vakbondskantoor in de hoofdstad aangehouden door mannen die zich bekend maakten als leden van de onderzoekpolitie DIN. Zij werden op een vliegtuig naar Managua gezet. Honduras en de VS zeggen hiervan niets af te weten.

*****

BEIROET — In West Beiroet braken er zondag gevechten uit tussen de linkse Murabitoun-militie en een militie welke vooral uit Druzen bestaat. Het is de 1e botsing in dit deel der stad sinds op 4 juli het Vredesplan inging. Het incident ontstond over een Murabitoun-affiche.

*****

PESHAWAR — Bij bomexplosies in Pakistan zijn zaterdag 10 doden gevallen en 42 gewonden. In Pashawar was het een autobom die ontplofte voor het kantoor van een belangrijke Afghaanse guerrillaleider. De andere aanslag was in de buurt van een aanvoerroute van guerrillastrijders.

*****

CARACAS — Venezuela heeft de banken waarbij men in het krijt staat voorgesteld 22 miljard dollar van zijn buitenlandse schuld af te lossen over een periode van 10 tot 15 jaar. De totale schuld bedraagt 34 miljard. Caracas wil een regeling buiten het IMF om. Een voorstel voor een nieuw uitstel van 90 dagen voor de aflossing van de schulden is onderweg.

*****

TEL AVIV — De grootste, Palestijnse, universiteit op de bezette Jordaanoever is door Israëlische troepen bezet na het ontdekken van een «nationalistische» expositie waarop hand- boeken lagen voor guerrilla en het bommen maken. Er werden 16 arrestaties verricht. Officieel thema van de expositie: Palestijnse folklore,

*****

WARSCHAU — Een dienst in de Stanlislaus-kerk in Warschau is zaterdag door de politie onderbroken wegens een expositie in de kerk over het «andere gezicht» van 40 jaar communistische staat. Nadat een aantal foto's in beslag waren genomen ging de dienst door. Het Poolse episcopaat wil een regeersysteem waarin politiek pluralisme mogelijk wordt. Dit staat in een reactie op de officiele amnestie aan de politieke gevangenen.

*****

ANKARA — Bij een botsing tussen een vrachtwagen en een minibus in Denizli, Turkije, zijn zondag 15 doden gevallen. Van de bus overleefden 4 passagiers het ongeluk.

*****

TOKIO — Bij noodweer in Japan worden na 2 scheepsrampen 14 mensen vermist. Een schip zonk, het andere liep vast.

*****

WASHINGTON — VS-Defensieminister Weinberger heeft bevestigd dat de VS in Wenen niet alleen over de ruimtewapens willen praten maar ook over vermindering van de strategische wapens: Wij willen over hun agenda praten en zij hopeli k over de onze. SU-Buitenland-minister Gromyko gelooft niet dat er dit jaar nog over de ruimtewapens wordt onderhandeld.

*****

JERUZALEM — Volgens de Shamir-aanhang heeft de Likud-groep de 4 man tellende partij van Torahverdedigers achter zich gekregen en daarmee zich verzekerd van de regeringsformatie. Zijn tegenstander Peres heeft de fractie van Weizman van 3 leden ingepalmd. Peres heeft zich inmiddels somber uitgelaten over de kans op een nationaal kabinet, waaraan Shamir denkt.

*****

AMSTERDAM — De dollar is op de Westeuropese wisselmarkten vandaag weer gestegen. In Amsterdam ging hij ruim 3 centen omhoog. Ook in het Verre Oosten steeg de koers.

*****

JOHANNESBURG — Zuid Afrika voorziet geen snelle regeling van de Namibie-kwestie. Volgens Pretoria is Moskou de schuld van het mislukken van het overleg met de Swapo over zelfbestuur voor Namibie. De Swapo, strijdend voor de onafhankelijkheid van Namibie, geeft de schuld voor de mislukking aan Pretoria.

*****

Britten: "Kapitalistisch systeem handhaven"

Vooruitgang bij overleg Hong Kong

PEKING — Volgens de Britse minister van Buitenlandse zaken, Geoffrey Howe, is "grote vooruitgang" geboekt in het overleg met China over de toekomst van Hong Kong, de Britse kroon- kolonie, die in 1997 aan China moet worden overgedragen. Howe voerde dit weekeinde in totaal 6,5 uur lang besprekingen in Peking over Hong Kong.

Zowel Chinese als Britse delegatie- leden benadrukten, dat de besprekingen erg goed verlopen.

China wil uiterlijk in september een akkoord.

Volgens in Londen verschijnende kranten heeft premier Margaret Thatcher schriftelijk een aantal voorstellen aan de Chinese leiders doen toekomen ter oplossing van de kwestie.

Minister Howe kwam vrijdag in Peking aan en is er nog steeds. Hij zal vandaag worden ontvangen door zijn Chinese collega Wu Xuenqian. Dit wijst erop, dat de gesprekken vlot verlopen, daar Howe tot dusver alleen heeft gesproken met een Chinese ambtelijke delegatie.

Howe heeft verzekerd, dat het Britse bestuur tot 1997 zal worden gehandhaafd en dat Londen een tot in de puntjes geregelde overeenkomst wil met een bindend karakter over het bestuur van Hong Kong na 1997.

China wil niet verder gaan dan de belofte, dat Hong Kong na 1997 de status krijgt van een bijzonder autonoom gebied en dat gedurende 50 jaar het kapitalistische systeem zal worden voortgezet.

Russische cosmonauten op aarde terug

MOSKOU — Na een verblijf van twaalf dagen in de ruimte is het Russische ruimte- vaartuig Soyoez T-12 gisteren op aarde teruggekeerd.

De drie cosmonauten, onder wie Svetlana Sawitskaja die als eerste vrouw een ruimte- wandeling maakte, verrichtten een perfecte landing, zo meldde Tass.

Het pers- bureau zei verder, dat in de geboorte- plaats van Svetlana een bronzen buste zal komen te staan, ter herinnering aan haar prestatie.

Schip slaat lek, cruise eindigt voortijdig

MADRID — Het passagiersschip Columbus, dat met 620 passagiers bezig was aan een cruise, is bij het binnen- varen van de Zuid- Spaanse haven Cadiz tegen een kade- muur gevaren en lek geslagen. Het schip maakte slagzij en de passagiers moesten van boord.

Het is niet zeker of het schip te redden is.

De passagiers, voor het merendeel Nederlanders, werden vannacht met twee gecharterde vliegtuigen naar West- Duitsland gebracht en zullen met de bus naar Nederland terugkeren.

VN onderzoekt moorden in Suriname

DEN HAAG — De missie van de Verenigde Naties onder leiding van de Keniase jurist Amos Wako is vandaag in Nederland aangekomen na een bezoek aan Suriname te hebben gebracht. De missie stelt een onderzoek in naar de december- moorden. Eind 1982 werden vijftien critici van het Bouterse- bewind om het leven gebracht.

In Nederland zullen vooral familie- leden worden gehoord van enkele van de vermoorde personen.

In Suriname heeft de missie met tientallen mensen gesproken, onder wie leger- leider Bouterse en 11 officieren.

Hereniging van Beiroet van start

BEIROET — Bulldozers van het Libanese leger zijn begonnen barricades op de wegen tussen oost- en west- Beiroet te verwijderen, wat hereniging van de Libanese hoofdstad mogelijk moet maken.

Diverse wijken van Beiroet zijn van elkaar gescheiden door zand- zakken, hopen aarde en ander materiaal. Een speciale leger- eenheid voert een grootscheepse schoonmaak- operatie uit om het gebied te zuiveren van mijnen en niet- ontplofte projectielen.

De Libanese premier Karame keerde dit weekeinde terug uit Saoedi- Arabië, waar hij heeft gesproken over financiële hulp bij de opbouw van Libanon. De Saoedi's zouden bereid zijn deze hulp te verschaffen.

De Verenigde Staten zouden Libanon hebben toegezegd in Tel Aviv de terugtrekking van de in Libanon gelegerde troepen te bepleiten, echter onder voorwaarde dat Arabische landen - vooral Saoedi- Arabië - zich het lot van Libanon aantrekken en daadwerkelijke morele en financiële steun verlenen. De Saoedi's zouden hier wel voor voelen.

De hoofdstad Beiroet is nu hopeloos verdeeld. Diverse groeperingen hebben bezit genomen van bepaalde delen van de stad en daar hun "hoofd- kwartieren" gevestigd. Deze stads- delen werden afgebakend, teneinde beter te kunnen controleren wie er allemaal in en uit gingen. De verschillende groeperingen, die elkaar bestrijden, ondernamen ook vanuit hun respectieve bolwerken aanvallen op andere groepen.

Door de barricades op te ruimen denkt de regering een begin te kunnen maken met de hereniging van de hoofdstad, een essentiële voorwaarde voor de hereniging van het land.





Beiden zijn 23 jaar oud, alle twee verwoede BALLON- VAARDERS. Geen wonder, dat ze daarom besloten hoog boven het "aardse geweld" in het huwelijk te treden. Het gebeurde allemaal in Bethleem in de Amerikaanse staat Pennsylvania.

*****

Bij een warenhuis in Utrecht is een WINKEL- DIEF aangehouden, die te netjes wilde zijn. Hij wilde met koopwaar er vandoor gaan (nota bene een typisch-vrouwelijk borduur- pakket) en had het pakje naar het toilet gebracht. Daar deed hij het anti-diefstallen- label ervan af. Om echter geen rommel achter te laten, had hij het labeltje in zijn zak gestopt. Toen hij naar buiten liep, ging het alarm toch af en werd hij gegrepen.

*****

Een van Frankrijks bekendste verzetshelden, KOLONEL REMY is zondag in Guingam (Bretagne) overleden. Hij heette in werkelijkheid Gilbert Renault en is 79 jaar geworden. Hij sloot zich in 1940 aan bij de «vrije troepen» van generaal De Gaulle. Keer op keer ontsnapte hij aan de Duitse Gestapo die een verwoede jacht op hem maakte. De Gestapo nam wraak door zijn moeder en vijf zussen te arresteren, een neef te executeren en zijn vader en een broer werden op transport gezet naar concentratie- kampen waar zij overleden zijn. Remy brak met De Gaulle toen die zich achter de onafhankelijkheid van Algerije opstelde. Zaterdag had hij nog in Bretagne een herdenkings- bijeenkomst bijgewoond.

*****

Als mensen niet meer zo in het nieuws staan, proberen zij van alles om daar weer terug te keren. Zo ook CHUBBY CHECKER, de twist- koning van weleer. Hij heeft zich er kwaad over gemaakt dat hij niet staat opgenomen in de rock and roll- encyclopedische gegevens. Naar zijn eigen zeggen heeft hij het voortouw genomen voor onder andere de Beatles en Michael Jackson. De twist is namelijk de voorloper van wat die daarna hebben kunnen presenteren.

*****

De reclame- mensen van de cornflakes- fabriek Kellogg's dachten een aardige stunt in petto te hebben. Ze hadden verpakkingen laten maken voor hun product met de afbeelding erop van Miss America VANESSA WILLIAMS. Pas toen alles klaar was om de markt op te gaan, brak de heibel los rond de naakt- foto's van deze lieftallige jongedame waarna zij haar titel teruggaf. Al die verpakkingen kunnen nu naar het inzicht van die lui overboord gegooid worden en worden vernietigd. Daarmee maken ze het wel een geliefd «collectors-item».

*****

Een arts in Norfolk in de Amerikaanse staat Virginia wordt verdacht van illegale praktijken die bovendien niet vrij zijn van zwendel. De arts was enige jaren al uit het ambt ontheven vanwege illegale abortus- praktijken. Nu is aan het licht gekomen door middel van een vrouwelijke geheim agente dat de man toch weer abortus pleegde, maar nu ook op vrouwen die helemaal NIET ZWANGER waren. Hem wordt nu ten laste gelegd dat hij onder valse voorwendsels vrouwen geld afhandig maakte.

*****

Het trieste verhaal van de BOOT- VLUCHTELINGEN uit Vietnam is nog lang niet ten einde. Verleden week zijn er nog zestien Vietnamezen opgepikt uit zee vanaf een klein bootje, dat 32 dagen doelloos had rondgedobberd. Een van de geredde opvarenden die het avontuur overleefden vertelde dat er onderweg 68 mede- vluchtelingen waren omgekomen. Er was maar liefst naar veertig voorbij varende schepen gezwaaid in de hoop aan boord te worden genomen, maar die voeren stoïcijns door alsof ze niks in de gaten hadden.

*****

De kinder- sterfte in de Verenigde Staten vertoont een sterk neergaande lijn over de laatste twintig jaar. Vooral is hierbij gekeken naar de BABIES van vier weken tot een jaar. Twee decennia geleden golden infecties nog in de helft van de gevallen als de belangrijkste doodsoorzaak bij de zuigelingen; dat is inmiddels nog maar voor een kwart het geval. Deze verbeteringen in de cijfers wordt ondermeer toegeschreven aan de verbeterde sociaal- economische omtstandigheden en de betere gezondheidszorg. Overigens kan niet onvermeld gelaten worden dat er een wezenlijk verschil is in het sterfte- cijfer van die zuigelingen tussen blank en zwart. Bij het gekleurde bevolkings- deel is dat sterfte- cijfer het dubbele nog altijd.

*****

In Illinois is er een priesters- senaat van de stad Chicago actief om een substantiële salaris- verhoging te bewerkstelligen voor de katholieke PRIESTERS. Die hebben sedert 1973 geen enkele aanpassing van de lonen aan de gestegen kosten van levensonderhoud gehad; laat staan een verhoging van het inkomen. Of er ook een dreiging bestaat van een priesters- staking vermeldt het bericht niet. De verhoging die nu wordt nagestreefd is er in elk geval een van 1200 dollar per maand.

*****

Burgemeester Ronald Young van de stad Frederick in de Amerikaanse staat Maryland hoopt dat er niemand naar de fundraising- bijeenkomst gaat die gehouden gaat worden ter dekking van de kosten voor de afvaardiging van twee gedelegeerden naar de Democratische conventie van verleden week in San Francisco. Hij noemt het een «NON- EVENT», waarvoor kaarten worden verkocht à tien dollar per stuk. Hij hoopt dat er dan ook een «non- crowd» zal zijn. De kopers van de kaarten hoeven wat hem betreft zich niet de moeite te getroosten om zich netjes aan te kleden, hun huis te verlaten en zich te dwingen te gaan luisteren naar sprekers die toch niets interessants te zeggen hebben. En tevens voorkomt het hen extra uitgaven in de vorm van drankjes en hapjes op die bijeenkomst. Een alternatieve wijze om met zo min mogelijk tech geld bijeen te krijgen.

*****

Een hoge functionaris van de stad Old Orchard Beach in de staat Maine in de VS is geschorst met algemene stemmen omdat de betrokkene zich te veel inlaat met BASEBALL. Hij zou sinds de opening van een nieuw «ballpark» eerder dit jaar veel te veel tijd daar doorbrengen en daarmee zijn werk verzaken. Met die stelling is betrokkene het overigens niet eens. Hij blijft erbij dat hij alles in zijn vrije tijd doet en niets in tijd van de overheid..... misschien ligt daar nu juist het probleem.

*****

Ter gelegenheid van de verjaardag van de restaurant- houder hadden het personeel en enkele vrienden en vaste klanten het plan opgevat een soort STRIPTEASE- show op te zetten in het establissement. Een frivole dame kwam gekleed in bontmantel aanzetten en was van plan zich van haar kledij te ontdoen... tot aan een bikini die ze eronder aan had en aan zou houden. Maar de eigenaar van het gebouw waar het restaurant in gevestigd is, kwam heel toevallig op dat moment binnen en in de veronderstelling dat een «volledige» striptease zou worden, heeft hij de voorstelling voortijdig beëindigd. Tot grote ergernis van het personeel en de klanten. De dame die was ingehuurd kan het allemaal niets schelen; zij kreeg haar geld voor haar «act».

*****

De 41- jarige geëxcommuniceerde priester THOMAS FALKOWSKI in de Amerikaanse stad Springfield heeft na de straf van de RK kerk nu ook een straf opgelegd gekregen van de burgerrechter. Die veroordeelde hem tot drie jaar cel. Hij heeft namelijk 31.000 dollar aan collecte- geld van de parochianen in eigen zak gestopt om er persoonlijke zaken voor te kopen. Onder meer een nieuwe auto... en nog wel een Cadillac.



prent van Paul Brenneker-kopierecht voorbehouden

CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord- apparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

***

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Leeflang, tel.: 43847 en zuster Bronneberg, tel.: 81506.

***

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Paradeis, tel.: 89808; Punda: Wilhelmina, tel.: 612380.

***

DINSDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 08.45 -09.30 uur te Cas Chikito t.o. pompstation; 09.45-10.20 uur Rooseveltweg t.o. Nos Pan; 10.45-11.30 uur Boca St. Michiel; 11.45-12.30 uur COT; 13.00-13.45 uur Jandoret; 14.00-14.45 uur Julianadorp t.o. supermarket; 15.00-15.45 uur Mahuma West naast Esperamos.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Consciëntiesteeg, Plaza Brion): 14.00-17.00 uur Papiamentu les gegeven door Richard Hooi (voor kinderen vanaf 8 jaar).

***

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *The lone wolf McQuade* (actiefilm, egnels, 18 jr., ƒ 5.-).

***

TELECURAÇAO
MAANDAG: 16.30 Cisko Kid; 17.00 Star Maidens; 17.30 Hubentut; 18.00 Enfasis; 18.15 Telenovela: Chispita; 19.00 Resumen weganan Olympiko '84; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The big movie; 22.00 Mundu na bista; 22.15 Cultuur en Opvoeding; 23.15 Sluiting.

DINSDAG: 16.30 Hero High; 17.00 Survival; 17.30 Different strokes; 18.00 Kushina di oro; 18.15 Telenovela: Chispita; 19.00 Resumen weganan Olympiko '84; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 RVD; 21.00 "60" Minutes; 22.00 Revista deportivo; 23.15 Mundu na bista; 23.20 Sluiting.

*****

De grootmoeder die op een gegeven moment tachtig procent van de Amerikaanse kinder- pornomarkt leidde, zal gaan brommen. CATHERINE WILSON (44), moeder van vier kinderen, bepleitte dat haar activiteiten niets beter of slechter waren dat het verkopen van tandpasta of sigaretten. **Zij huurde kinderen** uit voor porno- behoeften van grote mensen en mag daar nu tien jaar voor de bak in. Haar raadsman heeft nog geprobeerd haar in een "open instituut" te krijgen, zodat ze contact kan behouden met de samenleving, maar dat werd verworpen.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curacao N.A.
Giro 440.000
Bankrek.: nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek.: nr. 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie: F.H. Oduber
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heiligers
Overige leden Redaktie:
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Hanneke van Kouwen, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;
Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.
Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE
(ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:
Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040; huis, tel.: 3072.

SABA:
Correspondentie: Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente: mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG
CORRESPONDENT
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (abonnementen)
Curacao: Districo n.v., tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

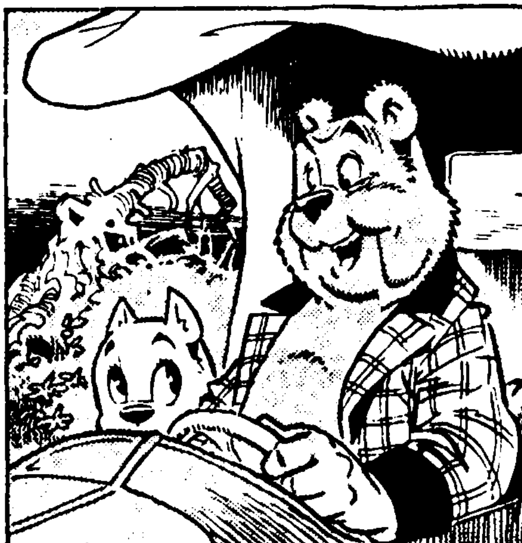
Losse nummers 50 cent.
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAfl. 80,15 per maand (luchtpost) of NAfl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en de Vergelder

Door Maarten Toonder





01529 — De heer Hitoto Gisoe was er in geslaagd de grenswachters vóór te blijven, en in de tunnel te verdwijnen die naar het buitenland leidde, zodat de beide ambtenaren het nakijken hadden.

"Ontsnapt", zei de eerste teleurgesteld. "Had natuurlijk geen papieren en kwam hier in het geheim zaken doen met die eh... Bommel heette hij, geloof ik. Zoiets stond op zijn clubkaart".

"Het kan ook smokkel zijn", mompelde de ander. "In ieder geval moet ik hem nog es even spreken. En dat autootje van hem gaan we grondig onderzoeken".

Ze waren echter te laat. Toen ze op de plek kwamen waar de Oude Schicht had overnacht, verdween het trouwe voertuig reeds in de verte. De oudste grensbewaker gaf zich over aan zijn woede, maar zijn ondergeschikte nam het kalmer op.

"Het geeft niet zo erg", zei hij sussend. "Je hebt immers zijn naam en signalement, en het nummer zal je ook wel hebben opgeschreven. We zullen de politie een seintje geven".

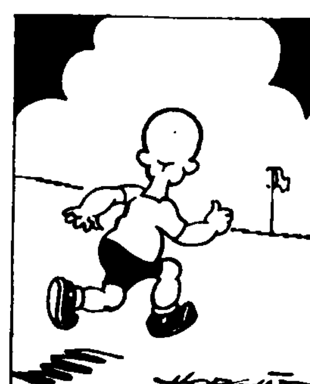
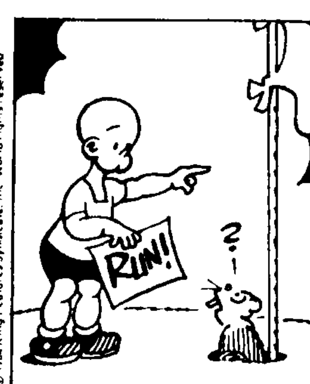
Heer Bommel dacht echter over andere dingen.

"Terug naar huis, na een drukke nacht vol zaken doen", sprak hij. "Lekker eten en dan naar bed om rustig te kunnen nadenken; en daarna ongestoord aan het werk, zodat ze in Rommeldam nog raar zullen opkijken. Vooral Doddeltje. Mevrouw Doddel, bedoel ik".

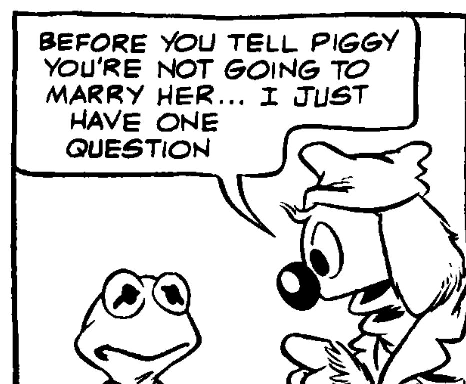
"Hm", zei Tom Poes. "Als u maar geen last van de politie krijgt. Ze hebben uw nummer natuurlijk opgeschreven".

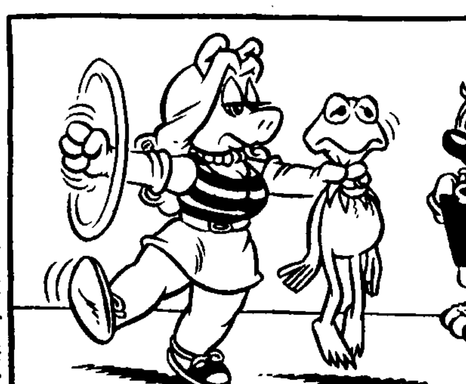
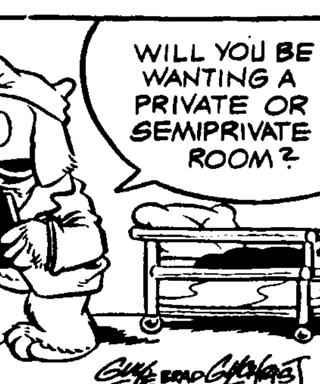
HENRY ® By Jack Tippit



Jim Henson's™ MUPPETS



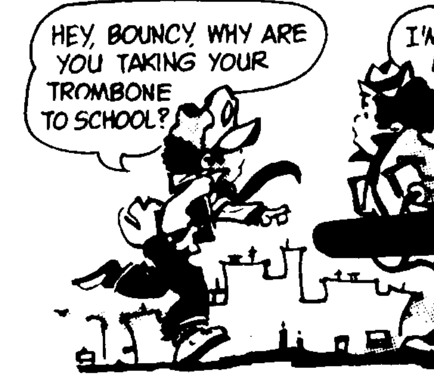
BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

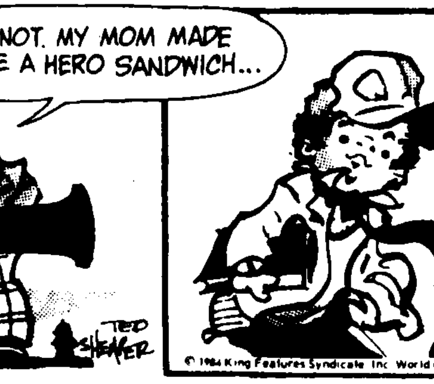


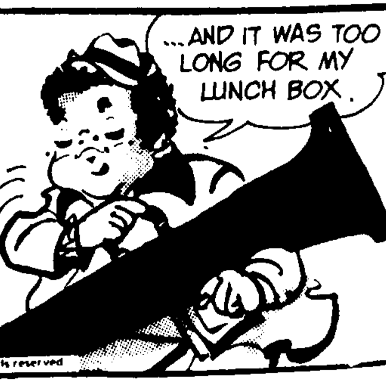




QUINCY ® By Ted Shearer







POA TREEDT INOVERLEG MET ANTILLIAANSE OVERHEID

Toezegging van minister Anastatia

Advies-werkgroep inzake remigratie

WILLEMSTAD— Er wordt een permanente werkgroep ingesteld die de Antilliaanse regering zal adviseren over aangelegenheden die betrekking hebben op Antillianen die in Nederland wonen. Dit heeft minister Harold Anastatia van Sociale Zaken twee leden van de Plataforma di Organisashonnan Antiano (POA) toegezegd. De twee afgevaardigen bezochten de minister in het kader van een oriënterend bezoek op de Antillen en bespraken met hem de remigratie-problematiek van de Antillianen die vanuit Nederland terugkomen naar de Antillen.

Anco Ringeling, directeur van de POA, verklaarde dat zij ook van gedachten hebben gewisseld met gezaghebber Ronnie Casseres, politici en ambtenaren. De POA wilde op de Antillen over een remigratie- beleid praten, omdat uit onderzoeken is gebleken dat de emigratie afneemt en de remigratie toeneemt, aldus Ringeling. Dit is een duidelijke verschuiving in vergelijking met de situatie vroeger toen er veel Antillianen met hoop op een betere toekomst naar Nederland vertrokken. Nu de economische situatie daar niet meer zo goed is, zie je dat veel mensen ervoor kiezen om terug te gaan.

BELEID

Behalve de economische situatie is volgens POA-directeur de sociale atmosfeer in Nederland ook van grote invloed. De Centrumpartij bijvoorbeeld, heeft daar veel invloed op. Buitenlanders worden steeds meer gediscrimineerd en dat is naar zijn mening ook vaak doorslaggevend voor het besluit om terug te gaan.

Wat de POA graag wil, is dat de remigratie door een beleid geregeld wordt. De reden hiervoor is voornamelijk het beleid in Nederland. Men is daar bezig met het stimuleren van de remigratie van buitenlanders. Als stimulans geeft men remigranten een basisfaciliteit van een gratis ticket naar het land van herkomst, gratis vervoer van een bepaald gewicht aan meubilair en een bedrag van 1000 gulden 'landingskosten'. Formeel geldt de regeling niet voor Antillianen. "Op de eerste plaats zijn we Nederlanders en op de tweede plaats wordt er door de regering gesteld dat we sociaal sterker zijn", aldus de POA-directeur. Informeel echter kunnen enkele Antillianen er wel voor in aanmerking komen; de zogenaamde noodsituatie's: bijvoorbeeld ongehuwde moeders.

UITKERING

Men is in Nederland bezig om een aanvullende faciliteit voor remigranten samen te stellen Dat gaat inhouden dat men naar het vaderland terug kan keren met behoud van uitkering. En als dit ook op Antillianen van toepassing wordt kan het volgens de POA op de Antillen ontwrichting veroorzaken. De POA wil dat de Antilliaanse regering tegenvoorstellen doet aan de Nederlandse regering. Bijvoorbeeld dat de gelden die men als uitkering ontvangt in een fonds gestort worden wat dan ten gunste van de totale Antilliaanse gemeenschap zou komen.

Ringeling denkt dat de kans niet gering is dat de aanvullende faciliteit (de uitkering dus) ook van toepassing zal worden op Antillianen. De reden hiervoor is bijvoorbeeld de enorme maatschappelijke druk van Antillianen in Nederland.

Naar hij verklaarde, reageerde minister Anastatia met wie hij deze problematiek heeft doorgenomen, zeer positief op de voorstellen en ideeën van de POA. Concreet is besloten dat er een permanente werkgroep ingesteld wordt, bestaande uit ambtenaren van verschillende aanverwante departementen op de Antillen, het kabinet Nederlands Antilliaanse zaken (KABNA) en de POA. Deze kunnen dan regelmatig van gedachten wisselen en de Antilliaanse regering eventueel adviseren.

Ook is medewerking toegezegd aan een onderzoek naar remigratie dat waarschijnlijk tegen het einde van het jaar door de heer Willem Koot op de Antillen verricht wordt.

POLITIEK

De POA-afgevaardigden hebben zich verder georiënteerd over de verschillende ontwikkelingen op de Antillen, met name op het politieke vlak. Hun ervaringen zullen ze in Nederland doorspelen aan de Antilliaanse verenigingen.

DP: KvV laat partij-nota zonder reactie

WILLEMSTAD— De Democratische Partij is bereid met de Kamer van Vakbonden discussie te voeren over de toekomst van de Antillen, echter pas als er een concept-regeerprogramma opgezet is. Zo is bekendgemaakt door woordvoerder van de rode partij, Raymond Bentoera.

In het radioprogramma van de DP van zaterdag sprak de partij zich verbaasd uit over de woede van enkele bestuursleden van de KvV, omdat enkele politieke partijen niet zijn komen opdagen op een door de KvK gehouden vergadering.

Naar de woordvoerder uitlegde liet de DP al vanaf 22 juli weten dat het door de KvV voorgesteld dialoog in dit stadium "inopportuun" is. Om die reden zegde de DP participatie aan een dergelijk dialoog in dit stadium af, met de toezegging dat medewerking aan zo'n dialoog verleend zou worden, zodra er een concept- regeerprogramma bestaat.

Bentoera vervolgde dat de DP reeds aan de Kamer van Vakbonden het voorstel tot dialoog over voornoemd thema aangeboden had, met uitgave enkele maanden geleden van de partijnota "Akson awor". Aan alle instellingen is een kopie van de nota gestuurd met het verzoek tot reactie op de inhoud ervan. De DP stelde zich beschikbaar voor discussie / dialoog met alle geïnteresseerde instellingen. De Kamer van Vakbonden heeft daar echter tot de dag van vandaag geen gebruik van gemaakt, zei Bentoera. Hij verklaarde tevens dat de nota "Akshon Awor" als concept- regeerprogramma aan informateur Claude Wathey aangeboden is.

MAN laakt DP- en PNP-plan tot samenwerking met Roy Markes

WILLEMSTAD— De politieke partij MAN is zeer ontstemd over het feit dat de overige Curaçaose partijen plannen hebben om samen te werken met Statenlid Roy Markes. Naar woordvoerder Reintje Martina in hun radiopraatje bekend maakte, is het voor de MAN onmogelijk om samen te werken met een persoon die de regering heeft laten vallen.

Het is voor de MAN ook onaanvaardbaar dat de overige partijen deze mogelijkheid overwegen. Daaruit blijkt, aldus de MAN- woordvoerder dat die partijen het gedrag van de Statenvoorzitter goedkeuren en in stilte steunen. Het spijt de blauwe partij ten zeerste dat ze ontwikkelingen constateert die tegen het belang van Curaçao ingaan. Naar Reintje Martina verklaarde staat de MAN positief tegenover de formatie van een nieuwe regering en zullen zij alle steun verlenen. De partij heeft hiervoor drie redenen: op de eerste plaats is zij niet bang voor verantwoordelijkheid, verder is zij zich goed bewust van de moeilijke situatie waarin de Antillen verkeren en bovendien heeft de partij twee jaar geleden bij de Statenverkiezingen een duidelijk mandaat gekregen van het volk om te gaan regeren.

De MAN woordvoerder stelde verder dat de partij verheugd is over de wijze waarop de vijf eilanden die na uittreding van Aruba samen de Antillen blijven vormen, elkaar vinden in de belangrijkste uitgangspunten.

Inbrekers aangehouden

WILLEMSTAD— De mannen G.M. en H.P. zijn aangehouden als verdacht van diefstal met braak. G.M. bekende bij aanhouding zich schuldig te hebben gemaakt aan inbraak in een huis aan de Kaya Wawa Scholtz, van waaruit hij een handtas met 2.600 gulden, 500 bolivar en 200 dollar weggenomen had, alsmede een gouden armband, gouden ketting en belangrijke papieren.

H.P. was aangehouden in verband met diefstal in een woning aan de Nilda Pintostraat. Hij bekende het feit gepleegd te hebben. Bij deze woning had hij twee glazen shutters verwijderd om binnen te dringen. Vanuit het huis werden vermist: een videocassette recorder, een zilveren aansteker, drie flessen alcoholische drank en een bedrag van 225 gulden. Beide verdachten zijn ingesloten.

Man rent weg met honderd gulden biljet

WILLEMSTAD— In plaats van een biljet van honderd gulden te wisselen, rende een man ermee weg, bij een snack aan de Arowakenweg. Aangifte werd gedaan door een man, die verklaarde dat hij drie uur 's avonds bij de snack stond, waar hij wat gekocht had. Hij wilde betalen met een briefje van honderd, maar de verkoper kon het niet wisselen. Een hem onbekende man die ook bij de snack stond, bood aan het geld te wisselen. Hij liep in de richting van een groepje mannen die in de buurt stond met de kennelijke bedoeling hen te vragen of ze wisselgeld hadden, maar rende plotseling weg, de duisternis in, met het geld.

Krant vat vlam in woning

WILLEMSTAD— In het weekeinde werd brand gemeld bij een woning aan de Cubaweg. Omdat er geen verlichting was in één van de slaapkamers, had een kind een lucifer aangestoken. De ontstoken lucifer was echter op een krant gevallen, waardoor brand ontstond. Een hoeveelheid kleren en vier matrassen gingen in de brand verloren. Tussenkomst van de brandweer voorkwam verder verspreiding van het vuur.



WILLEMSTAD— Pastoor Anink van Westpunt en Lagoen vierde gisteren zijn 40ste 'priester-verjaardag' waarvan hij er 15 op Curaçao heeft doorgebracht. Om dit heugelijke feit te vieren zijn er verschillende familieleden uit Nederland overgekomen (zie foto). Op vier augustus zal het feest op Westpunt gevierd worden.

Antilliaan doodgeschoten in Rotterdam

WILLEMSTAD— Het grote Antilliaanse zomerfestival dat zaterdag in Rotterdam gehouden werd, is vroegtijdig beëndigd door een schietpartij, waarbij de dertigjarige Antilliaan I.B. Mambre dodelijk gewond werd.

Het festival vond plaats op het Delfste plein en zou tot vier uur 's middags duren. Kwart over een 's middags echter was er bij de ingang van de feesttent een schietpartij, waarbij de Antilliaan gewond raakte. Mambre werd naar het ziekenhuis gebracht waar hij later aan de opgelopen verwondingen overleed.

De dader werd na achtervolging door de politie gegrepen. Hij weigert echter verklaringen af te leggen, zo werd zondag door de Rotterdamse politie meegedeeld.

Geld uit kassa restaurant

WILLEMSTAD— De houder eigenaar van een restaurant deed aangifte van diefstal van 983 gulden uit het kasregister. Er waren geen sporen van braak aanwezig. De recherche onderzoekt een en ander.

Verduisteraar gearresteerd

WILLEMSTAD— Naar aanleiding van verduistering in dienstbetrekking is de man K.M. van 26 jaar aangehouden. K.M. is werkzaam als bediende bij de benzine- pompstation, waar de verduistering gepleegd was van ruim 1286 gulden. De verdachte is ingesloten.

Via nieuwe subsidie- toepassing

Casa Cuna probeert tekort te elimineren

WILLEMSTAD— Het subsidie-beleid van het kinderopvangtehuis Casa Cuna zal met ingang van het nieuwe schooljaar veranderen. De bedragen die men per maand voor de opvang van een kind moet betalen worden verhoogd en men zal strenger controleren of de ouders dit bedrag kunnen betalen. Casa Cuna hoopt hiermee de door een te soepele toelating ontstane tekorten, op te kunnen vullen.

Naar voorzitter Boy Mendez van de Stichting Jeugdzorg Curacao verklaarde, is gebleken dat er kinderen van ouders met een inkomen boven naar Casa Cuna komen. Hiermee gaat de Stichting, die het beleid van Casa Cuna in handen heeft, voorbij aan haar doel. De twee onderkomens van Casa Cuna, te weten op Berg Altena en Otrabanda, zijn bestemd voor kinderen van ouders die het geld niet hebben om hun kinderen elders te laten verzorgen, aldus Boy Mendez. Ook zijn er ouders die zeggen het bedrag van 220 gulden per maand niet te kunnen betalen en waarvan is gebleken dat zij dat wel kunnen. In het verleden hebben we een te ruim sociaal beleid gehanteerd. Het werd te makkelijk geaccepteerd als mensen stelden dat zij het gevraagde bedrag niet konden betalen. Met het nieuwe beleid gaat dit echter veranderen, aldus Boy Mendez.

Het Eilandgebied heeft nieuwe subsidieregels op gesteld. Kinderen waarvan de ouders een inkomen hebben van minder dan 650 gulden per maand krijgen gratis opvang, ouders die tussen de 650 en 950 gulden per maand verdienen moeten 110 gulden per maand betalen en diegenen die meer dan 950 gulden per maand verdienen moeten 220 gulden per maand betalen. De voorzitter voegde hier wel aan toe dat indien blijkt dat mensen met een inkomen boven de grens in zodanige omstandigheden verkeren dat zij het gevraagde bedrag niet kunnen betalen, ook zij subsidie krijgen. Deze moet bij de Dienst Sociale Zaken worden aangevraagd.

De tekorten die er nu nog zijn zullen getracht te worden opgevuld met de inkomsten van collectes. Voorheen was dat geen probleem, zo verklaarde Boy Mendez. Tegenwoordig echter zijn de gelden die met collectes verkregen worden veel minder en kunnen de tekorten niet meer worden opgevuld. Deze ontstonden voornamelijk doordat er te weinig geld verkregen werden om de kosten voor kinderopvang te betalen. Doordat deze bedragen nu hoger liggen hoopt de Stichting in de toekomst wel rond te kunnen komen.

Moeilijkheden met verkeerslichten

WILLEMSTAD— Ondanks herhaalde pogingen is het de Phillips nv niet gelukt de verkeerslichten op de Rooseveltweg, bij de kruisingen met respectievelijk de Winston Churchillweg en de Jan Noorduynweg, te repareren. De lichten zijn dan ook het hele weekeinde buiten werking geweest.

Van de heer Mariana van de Dienst Openbare Werken werd desgevraagd vernomen dat vanaf vorige week een storing geconstateerd werd in het systeem van de lichten op deze drukke kruisingen.

Hij legde uit dat het gelukt was de storing op te lossen zodat de lichten weer in werking traden, maar dat om onbekende reden ze na een paar dagen weer dienst weigerden. Wederom lukte het de onderhouds- maatschappij Phillips nv de lichten te repareren, en wederom waren ze na een paar dagen weer defect. Toen werd overgegaan de lichten op oranje knipperlicht te plaatsen, terwijl verder gezocht werd naar de oorzaak van de storingen.

Mariana verklaarde niet te weten wat de exacte oorzaak van de storing is. Hij kon dus evenmin zeggen wanneer de reparatie voorbij is. Gisteravond waren er op voornoemde kruispunten echter helemaal geen verkeerslichten in werking: zelfs de oranje knipperlichten waren buiten werking. Mariana was daar niet van op de hoogte, maar zei wel dat twee mogelijkheden in rekening genomen moeten worden: òf de stroom was uitgevallen òf het systeem was buiten werking genomen in verband met de reparatie- werkzaamheden.

Goedkeuring project Huize Jos

Raad zonder problemen accoord met voorstellen

WILLEMSTAD— Zonder veel oponthoud of vragen van de kant van de leden, heeft de Eilandsraad vanmorgen een vergadering in één uur tijd afgerond, met liefst tien agenda- punten.

Alle ter tafel liggende punten werden unaniem aangenomen. De vergadering werd geleid door waarnemend gezaghebber Maria Liberia- Peters, aangezien gezaghebber Casseres naar de luchthaven gegaan was, in verband met de vliegtuig- kaping.

Silvio Plantijn werd gekozen tot voorzitter van de Centrale Commissie, terwijl aan Andres Scoop het vice- voorzitterschap toegekend is, na stemming. Als voorzitter van de Commissie Huurauto is Irving Moenir Alam gekozen.

Het vierde agenda- punt, goedkeuring van de verslagen van de Centrale Commissie, verliep eveneens vlekkeloos. Evenzo behandeling van de erfpachts- aanvrage van de Stichting Cultureel Centrum Curaçao, en de aankoop van een stuk grond op Zuurzak, van de NV Exploitatiemaatschappij Zuurzak.

Ook de brief van minister van Staatkundige Structuur, mr ing Ralph Richardson, inzake aanbieding van twee resoluties werd unaniem aangenomen, evenals de ontwerp- eilandsverordening tot toekenning van vrije overtocht- en reis- en verblijfskosten aan de leden van de eilandsraad. Tevens ging de Eilandraad akkoord met subsidieverlening aan het projekt "Huize Jos".



Regionaal trainingskamp Boys Brigade kader op St Maarten

WILLEMSTAD — Tot zaterdag 4 augustus wordt op Sint Maarten een trainingsbijeenkomst georganiseerd voor het kader van de Boys Brigade en wel voor het zuidoostelijk deel van het Caribisch gebied. Daaraan nemen zo'n zestig jongeren deel. Zo meldt het Sintmaartense blad New Age.

De opening werd verricht door de burgemeester van Frans Sint Maarten Albert Fleming en de gezaghebber van het Nederlandse deel Reinier O. van Delden. De training wordt gegeven in de John Larmonieschool. Voor deze opleiding zijn er gasten uit Trinidad-Tobago, St Kitts, St Lucia, Antigua, Anguilla, Dominica, de Britse Maagdeneilanden, Haiti, Sint Eustatius en Aruba. Jaarlijks wordt een dergelijke trainings- bijeenkomst georganiseerd voor het kader van de Boys Brigade, maar steeds in een ander eiland, wat het voordeel heeft dat men niet alleen beter op zijn taak is voorbereid maar dat men elkaar ook beter leert kennen. Op het programma van zo'n bijeenkomst staan zaken als communicatie, leiderschap, het opzetten van programma's, gezondheidsleer, bijbelstudie, handenarbeid enz. Het is voor de eerste keer dat een dergelijke bijeenkomst op Sint Maarten wordt gehouden.

Zakenvaria

SHERATON MULLET bay resort organiseert van 17 tot 22 september het eerste Caribbean celebrity tennis tournament. Volgens Mullet bay-eigenaar Kamal Asultany wordt dit de grootste reclame-campagne voor Sint Maarten welke er ooit op poten is gezet. International Promotions stelt daartoe een directeur, zijn personeel en materiaal ter beschikking bij de organisatie van het tennisgebeuren, waarom heen cocktailparties, shows enz. worden opgezet. De plaatselijke handel krijgt daarbij ook een kans zijn producten aan te prijzen. Een dergelijk evenement krijgt in heel Amerika de nodige tv-publiciteit, maar ook via tijdschriften en op andere manieren. Zo wijden Cosmopolitain, Gentleman's Quarterly, Town and Country, Vogue, Harper's Bazaar en Bride's Magazine aan het gebeuren. Wat de tv betreft nemen PM-Magazine, Entertainment Tonight, Lifestyles of the Rich and famous en Entertainment USA het in hun pakket op. Men verwacht ook figuren als Christopher Reeve van Superman, Ted Shacklefort van Knots landing, Chevy Chase, Shari Belafonte-Harper, Ann Miland van Dynasty.

*****

JAKARTA — De relaties tussen Indonesië en Papua Nieuw Guinea zijn een fase van verbetering ingetreden, aldus Indonesië's Buitenlandminister Kusumaatmadja. De beide landen hebben het dit jaar aflopende verdrag over de vaststelling van hun grens verlengd. Ook is er een akkoord bereikt over de repatriëring van de 9000 Papua's die naar Papua Nieuw Guinea zijn gevlucht uit angst voor het Indonesische optreden.

New Age: fel tegen discriminerend uitvoeren van de wetgeving

WILLEMSTAD — De indruk bestaat soms dat de handhaving van de wet niet geldt voor bezoekers die de zo noodzakelijke dollars binnenbrengen, aldus Sintmaartense blad New Age in een commentaar naar aanleiding van waarschuwingen door de politie aan het adres van de snacks in Philipsburg en omgeving.

New Age verwijst in dit verband naar de mededeling van politie-zijde aan het adres van hen die er een snack op na houden. Hen werd daarbij meegedeeld dat het niet is toegestaan in en bij een snack stoelen te plaatsen of tafels, of andere faciliteiten om te zitten. Wil men dat wel doen dan moet men een andere vergunning aanvragen. Prachtig, aldus New Age, en geheel in overeenstemming met de wet. Wat New Age echter zo treft is dat de eigenaren van deze snacks Sintmaartenaren zijn, die op deze manier proberen hun boterham te verdienen en die daarmee meteen ook zo noodzakelijke plaatsen creëren waar de plaatselijke bevolking wat kan gebruiken en zich meteen kan ontspannen met domino of kaarten. In hun gevallen moet blijkbaar de wet ten uitvoer worden gebracht, aldus het SM-blad.

In het verleden hoorde New Age van bepaalde zaken welke opereerden zonder dat er ook maar één vergunning was aangevraagd of verleend. In die specifieke gevallen bestond er kennelijk geen wet welke nageleefd moest worden, aldus een wat schampere New Age-opmerking. Of moet het zo begrepen worden dat bij gelegenheid de wet alleen moet worden toegepast op de eigen bevolking?

In dit verband wijst het blad op de parkeer-situatie. In het hoogseizoen mag er in Frontstreet kennelijk wel aan beide kanten van de straat worden geparkeerd, als gevolg van het gebrek aan parkeer-gelegenheid. Dit is dan kennelijk niet in strijd met de wet, zo veronderstelt New Age, dat een Sintmaartenaar uitdaagt zijn wagen te parkeren aan de linker kant van de Frontstreet. Dan moet men eens zien wat er dan gebeurt, aldus het SM-blad. In zijn hoofdartikel zegt New Age dat men er fel tegen is dat men er bij het ten uitvoer leggen van de wetten zich schuldig maakt aan klaarblijkelijke discriminatie. Het is uiteindelijk de plaatselijke bevolking die geld in de schatkist brengt, aldus New Age.

BEIROET — Saoedi Arabië gaat Libanon veel meer hulp bieden dan de in '79 toegezegde 450 miljoen dollar, aldus Libanons premier Karame, die een kort bezoek bracht aan dat land. Het geld is bestemd voor de wederopbouw van Libanon.

Niet naar St Maarten, Wathey moet naar eilanden voor oriëntatie

Sepa hoopt op snel einde van informatie-show van Wathey

ORANJESTAD — De vakbond SEPA heeft informateur dr. Claude Wathey laten weten niet aanwezig te zullen zijn op de besprekingen van de informateur met vakbonden en handel die voor vandaag op het programma staan. SEPA constateert dat het doel van deze besprekingen niet bekend is, er is geen agenda vastgesteld en uit het geen de SEPA uit verklaringen van de informateur vernam, zullen de besprekingen niet tot conclusies kunnen leiden.

De enige mogelijkheid die volgens SEPA overblijft, is: een oriëntatie- bespreking. In dit geval is SEPA van mening dat de informateur naar elk der eilanden had kunnen reizen en zich naar hartelust had kunnen oriënteren. De vakbond hekelt het feit dat aan de vakbonden geen gelegenheid werd gegeven zich van tevoren te beraden op de besprekingen die halsoverkop bijeen geroepen werden.

De ambtenaren- vakbond vindt het niet netjes dat zes Arubaanse vakbonden worden uitgenodigd en drie andere vakbonden, die van hetzelfde belang in de gemeenschap zijn, niet uitgenodigd zijn: SEPA, NAPB- Aruba, FTA, Simar en GABA, en de niet- genodigden: ABV, UPA en UEA. Uit een rekensommetje komt SEPA tot de conclusie dat deze eerste bespreking alles bij elkaar zo'n 45.000 gulden zal kosten, ervan uitgaande dat van de vakbonden en handel op de Antillen ongeveer 50 personen de besprekingen zullen bijwonen. De passage- kosten komen neer op 402 gulden, daggeldcompensatie en hotelkosten op 900 gulden per persoon. Ervan uitgaande dat meer van deze besprekingen zullen volgen, vreest de SEPA dat het totale bedrag uiteindelijk tussen de half miljoen en een miljoen zal komen te liggen. SEPA vraagt zich af wie dit alles zal betalen als de financiële situatie nog steeds slecht is.

Voorts is SEPA van mening dat de informateur noch de politici in werkelijkheid rekening zullen gaan houden met de door de vakbonden naar voren te brengen punten. Het is duidelijk — aldus SEPA — dat de Antilliaanse politici weinig democratische gevoelens hebben en eerder denken aan verkiezingen om de vier jaren, waarna zij overgaan tot dicteren. Volgens SEPA zijn de besprekingen niets anders als het strooien van zand in de ogen van de vakbonden en doen alsof rekening met hen gehouden wordt. Volgens SEPA zullen de besprekingen met vakbonden en handel geen resultaat opleveren. Indien de informateur in resultaten gelooft dan had hij de vakbonden van tevoren om hun standpunt kunnen vragen, zo wordt door SEPA opgemerkt.

Tot slot beschouwt SEPA de tot nu toe gevolgde procedure erg zorgbarend, daar de informatie erg traag verloopt en veel geld kost. In plaats dat de informateur de deur uitgaat om zijn werk te doen, roept hij iedereen bij zich, waardoor de kosten aanzienlijk toenemen. SEPA hoopt dat deze informatie- show spoedig klaar zal zijn.

Massa-ontslagen in automobiel-industrie Frankrijk

PARIJS — Van de 270.000 werknemers van de auto- fabrieken in Frankrijk moeten er de komende drie jaar ongeveer 67.500 worden ontslagen.

Een deskundige commissie, die zich over de problemen in de auto- industrie heeft gebogen, heeft dit geadviseerd.

Daarbij werden vooral de vooruitzichten in beschouwing genomen van deze Franse industrietak.

Naast de 67.500 ontslagen, zullen ook mensen weg moeten bij toeleverings- bedrijven, namelijk ruim 20.000.

New Age: nummerverkopers dagen de wet uit

WILLEMSTAD — Wat de laatste tijd opvalt, aldus New Age, is de manier waarop de nummerverkopers op Sint Maarten hun waar aan de man brengen. In dezelfde straat komen meerdere nummerkantoren voor, soms vlak bij elkaar. Door zo te handelen dagen zij de wet uit.

New Age weet dat de waarnemend gezaghebber Van Delden onlangs de politie opdracht heeft gegeven deze zaak nader te bekijken. Maar hij heeft toen niet duidelijk gemaakt of men actie gaat ondernemen. Wij vinden, aldus het Sintmaartense blad New Age, dat men de nummerverkopers een kans moet geven. Maar het blad is ook van mening dat er grenzen zijn.

Het is voor New Age eigenlijk niet begrijpelijk waarom het zo'n toer is om het illegale nummerverkopen te legaliseren. De nummerverkoop is namelijk nog steeds een illegale zaak. Maar soms vraagt men zich af of dit wel het geval is. New Age verwijst naar een vroeger hoofdartikel over deze materie waarin het blad er op wees dat het kopen en verkopen van nummers zo'n onderdeel van het leven op Sint Maarten is geworden dat het practisch onmogelijk is geworden dit uit te roeien. Daarom heeft New Age toen voorgesteld de nummerverkoop te legaliseren. Dit pleidooi houdt niet in dat de nummer- verkopers hun gang maar kunnen gaan.

*****

MOSKOU — De SU is niet gelukkig met de toenadering tussen Oost en West Duitsland. Dit wordt opgemaakt uit het commentaar in de Pravda, als zou Bonn politieke en economische banden aanpakken om de souvereiniteit en het communistische systeem van Oost Duitsland te ondermijnen. De Pravda gebruikt zelfs de term schaamteloos. Later heeft Tass een deel van dit commentaar overgenomen. Binnenkort gaat de Oostduitse leider Honecker op bezoek in Bonn, dat steeds stelt uit te zijn op een dialoog en samenwerking met Oost Europa. Bonn maakt zich bezorgd over de SU-kritiek omdat daarmee dit beleid doorkruist kan worden.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana.

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

* * *

BIOSCOPEN
BOULEVARD: 20.30 uur *Where the boys are* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Breathless* (18 jr.).

* * *

BOTICA'S: Oranjestad: Sta. Anna, tel.: 28181; San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

* * *

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter E. Weststrate, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via Hospitaal, tel.: 24300.

* * *

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

* * *

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

* * *

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur)

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

MOKO ZOO RANCH **(iedere dag geopend in de vakantietijd)**: van 10.00-18.00 uur.

SPORT
BASEBAL: 20.00 uur **(A-kl)** AV Center vs Visser trading.
20.00 uur **(AA-kl.)** Ennia Athletics vs Marlboro - Lago Sportpark.

* * *

DINSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS (consultatieburo's)
zuigelingenbureau
08.00-10.00 uur te Oranjestad;
08.00-11.00 uur te Noord;
08.00-11.30 / 13.00-15.00 uur te San Nicolas.
(peuter- en kleuterburo's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 19.00-20.00 uur training - Aruba Palm Beach hotelbad.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Bario Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetio, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdag de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

* * *

TELEARUBA

MAANDAG: 17.30 Battle of the planets; 18.00 Different strokes; 18.30 Air (The balloon); 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 "13" Musical; 19.45 Gobernacion; 20.00 Telenoticias; 20.30 The Jeffersons (One flew into the cuckoo's nest); 21.00 Viahando ku KLM (Costa Rica); 21.15 100 Years of motoring; 21.45 Willem van Oranje; 22.45 Repeticion Telenoticias; 23.15 Sluiting.

DINSDAG: 17.30 Hero High; 18.00 The world of survival; 18.30 Nature and science; 18.45 Telenovela: Chispita; 19.30 "13" Musical; 19.45 Traffic safety; 20.00 Telenoticias; 20.30 Culturama: Journey into the Himalayas: Bhutan); 21.00 Kuida bo salú; 21.15 Preview on channel "13"; 21.30 Magnum P.I. (The Look); 22.30 Repitishon Telenoticias; 23.00 Sluiting.

Politie schiet op nieuwsgierige automobilisten

Eerste schot gelost tijdens stop Aruba

WILLEMSTAD/ORANJESTAD — Nogal verrassend kwam het gekaapte Aeropostal -toestel gisteravond rond half tien op Aruba aan. Eerder die dag hadden de luchthaven- autoriteiten al voorzorgs- maatregelen genomen, maar toen week het toestel uit naar Trinidad en Tobago. Van daar kwam het toestel toch naar Aruba.

Bij vertrek uit Trinidad werd er via de Venezolaanse media bericht dat het toestel richting Haiti of Colombia zou vertrekken. Maar naderhand werd bewaarheid wat op Aruba en Curaçao al werd vermoed. Even na half tien gister- avond landde het gekaapte LAV- toestel op het Aeropuerto Reina Beatrix op Aruba. Daar werd het vliegveld onmiddellijk voor alle ander luchtverkeer gesloten. Het toestel werd op een afgelegen plaats geparkeerd.

AFGESLOTEN

Vanuit de verkeerstoren van het vliegveld werd het contact met de kapers hersteld via de cockpit- bemanning. De Venezolaanse consul op Aruba sprak met de kapers. Alle toegangswegen naar het vliegveld werden onmiddellijk afgesloten. Het vliegveld werd omsingeld door de politie. De luchthaven- autoriteiten wilden onder die omstandigheden liever geen bijzonderheden verstrekken over het verloop.

Vanochtend in alle vroegte landde op Aruba een sport- vliegtuigje. Daarin zaten enige Antilliaanse autoriteiten, onder wie de procureur- generaal mr Luis Nahr.

Voor alle zekerheid werd het luchthaven- gebouw ontruimd. Niet alleen de passagiers die gisteren hadden willen vertrekken, maar ook nieuwsgierige personen hadden zich daar opgehouden. Omdat enkele malen was gedreigd met het opblazen van het toestel, werd iedereen verwijderd.

Op Aruba werd op een bepaald moment gemeld dat er sterk rekening mee gehouden wordt dat althans één van de kapers een Haitiaan is. Die zo betrokken zijn geweest bij recentelijke pogingen een gewapende invasie op touw te zetten in zijn land tegen het bewind van Baby Doc Duvalier.

De kapers hadden laten weten via de verkeers- toren dat de zeven of acht kinderen aan boord slechts een herinnering zouden zijn voor hun ouders als niet aan hun eisen werd tegemoet gekomen. Ze hadden inmiddels hun eis voor wapens laten varen en vroegen nog slechts een losgeld van vijf miljoen dollar.

LIGPOSITIE

Om één uur lukte het een politie- man om dichtbij het toestel te komen zonder opgemerkt te worden. Even tevoren, om twaalf uur, was een nieuw ultimatum verstreken. De agent zag geen beweging in de passagiers- ruimte. Vermoedelijk was de passagiers te verstaan gegeven om hun stoelen in ligpositie te doen en zo te rusten. Alleen in de cockpit was er sprake van enige beweging. Daar zaten de piloten.

Op Aruba waren er toch nieuwsgierige lieden die de stopbevelen van de politie rondom het vliegveld negeerden. De politie ging ervan uit dat de kapers geen licht op de wegen mochten zien. De politie- wagens voerden om diezelfde reden geen zwaai lichten gisteravond. Op een bepaald moment probeerde een auto toch door te rijden en negeerde de aanwijzingen van de politie. Er werd toen driemaal gericht geschoten om de automobilist tot stoppen te dwingen. Later moest vóór het Strandhotel ook een doorrijdende wagen met een waarschuwingsschot tot stoppen gedwongen worden.

Vanuit Venezuela werd bericht dat een speciale groep veiligheids- agenten uit Caracas was overgevlogen naar Aruba om paraat te staan en de lokale autoriteiten van dienst te zijn. Daar werd ook bericht dat niet alleen losgeld van vijf miljoen werd geëist, maar ook een helicopter. Een hoge regerings- functionaris die anoniem wilde blijven, liet weten dat Venezuela niet bereid was tot onderhandelingen met de kapers. Desalniettemin was de Venezolaanse regering bereid om een helicopter over te sturen als dat de besprekingen met de kapers voor vrijlating van passagiers en bemanning zou vergemakkelijken. De kapers moesten wat hem betreft niet rekenen op het losgeld, nog minder op de wapens die waren opgevraagd.

Wat tot en met vanochtend onduidelijk was was om hoeveel kapers het ging en van welke nationaliteit zij waren. Gegevens uit Caracas meldden toen dat er twaalf kinderen en 21 vrouwen aan boord waren.

SCHOT

In de vroege ochtend op Aruba werd op een bepaald moment een schot gehoord in het DC-9 toestel. Wat dat te betekenen had, is niet achterhaald. Het is niet bekend of hiermee iemand gewond is geraakt, noch wie er geschoten heeft.

In het Fort Amsterdam was gisteravond een crisis- centrum ingericht, die werd aangevoerd door premier en tevens minister van Justitie Don Martina. De hele nacht door is dat centrum in de weer geweest om te proberen een oplossing te zoeken voor de kaping. De bewindsman vertrok niet met de PG naar Aruba.

Vanuit Caracas was een delegatie naar Aruba gestuurd om van nabij de zaken te volgen. Onder de delegatie- leden zou zich ook de minister van Transport en Communicatie Pedro del Moral bevinden. Die delegatie arriveerde in hetzelfde toestel als PG Nahr, zo meldde de voorlichtings- dienst in Willemstad. Op dat moment werd constant contact onderhouden met premier Martina en de consul- generaal van Venezuela in Willemstad. In overleg werd de strategie besproken. Premier Martina erkende in een kort gesprek met de Amigoe dat hij vanuit zijn kantoor om zowat om de vijf minuten communicatie had met de autoriteiten in Caracas.

SPANNING

Vanochtend steeg de spanning ten top toen er om half acht een nieuw ultimatum werd gesteld door de kapers. Dat zou om half negen verstrijken. Premier Martina bevestigde dat de kapers hun eis herhaalden dat er een helicopter moest verschijnen die op enkele meters van het vliegtuig moest worden geplaatst en een flinke losgeld. Het ultimatum verstreek zonder dat er iets gebeurde. Wel kwam het toestel even later in beweging. Het taxiede terug naar de landingsbaan. Vandaar steeg het om kwart voor negen op. Er werd aangenomen dat het toestel naar Curaçao zou gaan, hetgeen later ook waar bleek te zijn.

Unieke scheiding

TORONTO — In een ziekenhuis in Toronto, Canada, is een unieke scheiding geslaagd van een Saimese tweeling. De operatie duurde twaalf uur.

De twee- en- een- half jaar oude Lin en Win uit Burma waren niet alleen door een derde been aan elkaar verbonden, maar ook door slechts één mannelijk geslachtsdeel.

De chirurgen konden na afloop van de operatie niet zeggen of één of beide kinderen als vrouw verder zullen leven.

De tweeling had onder meer ook nog één lever. Ze waren vanaf het midden- rif los van elkaar.

Al vóór de operatie is over het probleem van de sekseverdeling gesproken. Ook met de ouders, die in Burma zijn achtergebleven.

De chirurgen hebben het derde been geheel verwijderd. Beide kinderen krijgen later een kunst- been.

Siamese tweelingen komen één keer op de ongeveer 25.000 geboorten voor. Slechts weinige daarvan worden levend geboren of leven lang.

Zakenvaria

RESTAURANT TROCADERO aan de Nassaustraat heeft zijn deuren gesloten. Voor de 15 man personeel werd ontslag aangevraagd. Vermoedelijk werd door de eigenaren George Camara en Francisco de Souza dit besluit genomen omdat de laatste tijd de zaken niet meer zo goed liepen, waaraan de vele restaurants — die als paddestoelen uit de grond verrijzen — wel niet vreemd zullen zijn. Trocadero heeft een bekende naam op en buiten Aruba. Het was jaren geleden Jean Marie Hoen die de toenmalige Flamingoroom — van Fanfan Croes — omdoopte in Trocadero en er een geslaagd restaurant en bar van maakte waar vele activiteiten plaats vonden. Nadat de huidige eigenaren Trocadero overnamen wegens vertrek van de heer Hoen moesten zij korte tijd later het pand verlaten in verband met de bouwplannen van eigenaar De Veer er het Boulevard Center van te maken. Trocadero werd toen gevestigd in het pand waar jaren geleden Lorenzo Arends het Cactus Inn begon.

Het weer

LICHT TOT half bewolkt met voornamelijk in de nacht- en ochtenduren kans op een enkele plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige oostelijke wind. Weeroverzicht: In het Caribisch gebied bevinden zich momenteel geen storingen die voor het weer op de Benedenwindse eilanden van betekenis zijn. Voor de komende 24 uur wordt weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht.

Bij A tennis nog drie ongeslagenen

ORANJESTAD — In de Arubaanse A-klasse tennis- competitie hadden de twee winnaars op zaterdag drie sets nodig om hun tegenstanders klein te krijgen. Clifton Wong won met 6-2, 4-6, 6-0 van Marcel Tjon- A- Fat, terwijl Peter Mohamed eveneens drie sets nodig had om te winnen van Frank Hodgson met 6-3, 4-6, 6-0. De competitie wordt morgenmiddag zes uur op de Marlboro- banen voortgezet. Om 6 uur komen tegen elkaar uit: Peter Mohamed en Clifton Wong (beiden ongeslagen) en Ronald Mohamed (eveneens ongeslagen) tegen Frank Hodgson. Om half acht volgen de wedstrijden: Marcel Tjon- A- Fat tegen Yubi Toppenberg en Rudi Croes tegen Marlon Burleson.

Gottfried leidt na 1e bridge competitieronde

ORANJESTAD — De eerste punten voor het Arubaans bridge- kampioenschap zijn verdeeld en vrijdag wordt begonnen met de 2e competitie.

Met een laatste hoge score wist de heer Isio Gottfried zijn koppositie in de competitie te handhaven. Bij de sub- top was er na harde strijd van afgelopen vrijdag een flinke plaatswisseling.

De uitslagen op vrijdagavond waren: 1.heren Conway - Van Veen 66.20%; 2. heren Gottfried - Lopez Henriquez 58.33; 3.heren Angus - Van Eldik 53.24; 4/5.mevr. Timmer - heer Van Brouwershaven/mevr. Verbunt - heer Somers 50.46.

De eindstand van de eerste vijf van de eerste competitie is als volgt: 1.heer J. Gottfried 324,96%; 2.heer K. Angus 318,66; 3/4.mevr. Verbunt/heer H. Somers 310.87; 5.mevr. R. Henriquez 307.55.

Bij zilveren feest dankbaar gehuldigd

WGK in kwart eeuw begrip geworden in gemeenschap

NOORD — Met een mis uit dankbaarheid in de St. Annakerk te Noord en een besloten ontvangst in restaurant La Paloma heeft de stichting voor Volkshygiëne, het Wit Gele Kruis, afgelopen zaterdag het feit herdacht, dat 25 jaren geleden de heren Will de Graaff, Jan Meelis en Theo Arends bij notaris Felix Thijssen de oprichtingsacte van de stichting tekenden. Tijdens een huldiging werden de heren Manuel Viana (Viana Charity Fund) en Arturo M. Arends (Famar) als ereleden geïnstalleerd terwijl plakkaten van verdiensten werden uitgereikt aan Tina de l'Isle voor de Aruba Womensclub, Jos van der Schoot voor de Amigoe, Skere Arends voor Mansur Trading en Jan Meelis die 25 jaar in de bestuur zat, terwijl de heer Nieuw voor Lenor zijn plakkaat later zal ontvangen.

De mis uit dankbaarheid werd bijgewoond door gezaghebber en mevrouw Pedro Bislip, minster Eddy Werleman, vertegenwoordigers van enige instellingen en organisaties en het bestuur en het personeel van de jubilerende stichting. Het Bestuurscollege, waarvan gedeputeerde Frank Croes was uitgenodigd, liet zowel bij de mis als bij de officiële viering verstek gaan.

Onder de stemmige mis werden de gezangen verzorgd door de nieuwe zanggroep Golden Strings onder leiding van de heer Escalona. Bijzondere aandacht trok hierbij de uitstekende stem van de jeugdige Mylene Josette Arends, hetgeen bij het Onze Vader en het Ave Maria tot uiting kwam. Pastoor Vijverberg bood de gelukwensen aan en wees op het belangrijke werk dat het Wit Gele Kruis — als Barmhartige Samaritanen — in deze gemeenschap verzetten.

Na de mis leidde ceremoniemeesteres Glenda Arends als eerste spreker in La Paloma de voorzitter van de stichting Hypolito Tromp in, die zeer uitvoerig stil stond bij de afgelopen 25 jaren. Hij wees erop dat 25 jaar geleden met twee zusters van Asten begonnen werd, twee auto's en veel problemen. Nu werken er dagelijks bij de stichting 28 personen, met 20 auto's in lease van Arucar en vanuit niet minder dan acht wijkgebouwen, maar problemen zijn er gebleven. De Amigoe komt binnenkort in Napa nog uitvoerig terug op deze vijfentwintig jaren van het Wit Gele Kruis.

Speciale dank bracht de heer Tromp aan het Bestuurscollege dat ieder jaar weer moreel en financieel hielp en sinds januari 1981 de salarissen van het personeel voor zijn rekening nam. Dank ook aan de Lago en de vele andere instanties. Bijzondere dank sprak hij tot de zusters van Asten die van het begin af aan met de stichting hebben gewerkt en leiding gegeven. Wat de toekomst betreft haalde hij de plannen van de open bejaardenzorg aan, waarmee de stichting dit jaar op bescheiden wijze wil beginnen, waarvoor recentelijk — de Amigoe berichtte daar reeds over — uit Groningen materiaal werd ontvangen. Ook de plannen van het hoofd van de Gezondheidsdienst om het WGK niet alleen het preventieve, maar de jeugd- gezondheidszorg te laten verzorgen, waardoor de Schoolartsendienst onder de stichting gaat vallen, werd aangesneden. Dank bracht de voorzitter in het bijzonder aan het personeel dat met alle inzet, met dag in dag uit werken, de stichting bracht waar deze thans is gekomen: Een begrip in de gemeenschap met meer dan vierduizend gezinnen als lid.

Gezaghebber Pedro Bislip bood namens de Arubaanse gemeenschap zijn gelukwensen aan. Aruba's eerste burger wees erop hoe wij in een leven van problemen op politiek en economische terrein leven en dat daardoor grote landen trachten elkaar te vinden. Hetgeen ook voor de kleinere gebieden geldt en karakteriseert het standpunt "Ik help jou, jij helpt mij". Dat is ook het geval wat de volksgezondheid betreft, waarbij de heer Bislip alle waardering uitte voor de toewijding en het werk van de stichting in de Arubaanse gemeenschap.

Hierna vond een kleine plechtigheid plaats waarbij de heren Manuel Viana van het Viana Charity Fund en Arturo M. Arends van de Famar als ereleden werden geïnstalleerd door respectievelijk Debby Berg en zuster Eugenia. De heer Tromp belichtte de verdiensten voor de stichting. Hierna werden plakkaten van verdiensten uitgereikt, waarbij de Amigoe er een in ontvangst mocht nemen uit dank voor de positieve wijze waarop het werk van de stichting al die jaren werd gesteund. De heer Tromp noemde daarbij het feit dat de Amigoe iedere dag weer gegevens van werk en adressen van de stichting in zijn agenda opneemt. Zuster Pourier- Henriquez reikte hierna aan Jan Meelis — een van de grote motoren achter de stichting vanaf het begin — een plakkaat uit, terwijl voorzitter Hypolito Tromp een dasspeld ontving. Tot slot herdacht de heer Jan Meelis met een korte herdenking de leden die niet meer zijn, maar naar een betere leven zijn overgegaan. Ook zij hebben een bijdrage geleverd aan het werk van de stichting. De stichting ontving gelukwensen onder meer van vicaris pater Nic Erkamp, die wat Arubaanse activiteiten en gebeurtenissen betreft, zelden verstek laat gaan.

Bij bodybuilding twee titels voor Sonia Sue

ORANJESTAD — Onder grote publieke belangstelling werden in het Palmbeach hotel de Arubaanse bodybuilding kampioenschappen (dames en heren) gehouden. Een van de meest succesvolle deelneemsters was Sonia Sue, die twee titels wist te veroveren: kampioen bij de dames en kampioen bij koppels samen met Richard Thielman.

De eerste drie in de verschillende categorieën waren: junioren: 1.Richard Visser, 2.Edmond Sawney, 3.Edsel Vos; senioren/lichtgewicht: 1.Fritz Lane, 2. Ovi Kock, 3.Richard Thielman; middengewicht: 1.Victor Milton, 2.Julio Roman, 3.Stanley Pieternella; zwaargewicht: 1.Steve van Heyningen, 2.Robert Roos, 3.Miguel Bruges en dames: 1.Sonia Sue, 2.Donna Roos, 3.Gina van Eer.

Bij de koppels ging de eerste plaats naar Sonia Sue/Richard Thielman, terwijl Doona/Robert Roos als tweede eindigden. Tussen de bedrijven door werd een demonstratie gegeven door de Amerikaanse bodybuilder Tony Pearson, welke demonstratie zeer in de smaak viel bij het publiek.

Coca Cola ook zeker van plaats in semifinaleronde

ORANJESTAD — Na koploper Marlboro is Coca Cola Rangers de tweede ploeg die zich geplaatst heeft voor de semi- finaleronde van de Aruba basebal- competitie.

Zondagmiddag behaalde Coca Cola een 10-4 overwinning op Ennia Athletics, met welke zege de klassificatie een feit werd.

Vrijdagavond bevocht Aruba Video Center in een goede wedstrijd een 4-3 zege op Coca Cola Rangers en bleef daardoor in de running voor de semi- finaleronde. Er blijven van de vier semifinale plaatsen nog twee over en daar maken Aruba Video Center en Richmond de beste kansen op.

In het Lago Sportpark wordt vanavond de wedstrijd gespeeld tussen Ennia Athletics en Marlboro.

RCA en Dakota blijven aan leiding in Ere-divisie

ORANJESTAD — Zowel RCA/Toyota als Dakota/Budweiser handhaafden in het weekeinde hun respectievelijk eerste en tweede plaats in de eredivisie voetbal- competitie. Dakota speelde zaterdagavond een 2-2 gelijkspel tegen Estrella/Concorde, terwijl RCA zondagmiddag La Fama/Seguros Mansur zonder pardon met een 4-1 nederlaag naar huis stuurde.

Zaterdagavond was het Estrella die reeds in de eerste minuut de spits afbeet met een doelpunt van Anthony Croes. Deze 1-0 voorsprong duurde tot de 20e minuut toen Theo Ruiz met een uitgelopen doelman Bubu Everon voor zich de bal in het net deponeerde met de 1-1 geli kmaker voor Dakota. Nog voor het verstrijken van de eerste helft wist Louis Richardson zijn ploeg Dakota een 2-1 leiding te bezorgen. In de tweede helft werd slechts een doelpunt gemaakt door Hubert Perez, die daarmee Estrella op 2-2 gelijk bracht. In deze stand kwam geen verandering meer.

Zondagmiddag speelde RCA, vooral in de eerste helft, een mooi partijtje voetbal met korte afstand- combinaties die de La Fama- defensie in grote moeilijkheden bracht. De druk werd zodanig dat in de 29e minuut bij een hoekschop La Fama's verdediger John Díaz in paniek in eigen doel kopte en met deze autogoal RCA naar een 1-0 voorsprong hielp. Vier minuten later ontstond het tweede RCA- doelpunt toen Edwin Todd alleen op doelman Gian Pieters afstormde en langs de uitgelopen doelman de bal in het net joeg. In de 41e minuut was het Fifi Augusta die op een hoekschop met een kopstoot doelman Pietersz voor de derde keer het nakijken gaf (3-0).

In de tweede etappe slaagde La Fama middels een penalty op een handsbal in het doelgebied erin het eerste en enige doelpunt te maken. Twee minuten voor einde was het wederom Edwin Todd die bij een vrije trap met een kanjer zowel de defensie- muur als doelman Pietersz doorboorde met het 4e RCA- doelpunt.

RCA heeft nu 12 punten uit 9 wedstrijden, Dakota 10-8, La Fama 7-9 en Estrella 5-8.

De competitie wordt morgenavond in het Lago Sportpark voortgezet met Estrella tegen Bubali/Body Language.

OVERWICHT GASTLAND MANIFESTEERT ZICH AL VROEG OP SPELEN 1984

Zesmaal goud op eerste wedstrijddag

VS onstuitbaar in jacht op het goud

LOS ANGELES — De sport- ploeg van de Verenigde Staten is gisteren, op de eerste wedstrijd- dag van de Olympische Spelen in Los Angeles, begonnen aan zijn verwachte "gold rush". Op eigen kracht zal de VS een buidel medailles bemachtigen. Door het wegblijven van de Oostblok- landen en Cuba, zal daar nog een deel aan worden toegevoegd.

De Verenigde Staten presenteerden zich al vanaf het begin zeer nadrukkelijk. Na een dag Spelen hebben ze al zes gouden en drie zilveren medailles, op afstand gevolgd door West- Duitsland met één gouden en drie bronzen medailles.

Voor zover wij hebben kunnen nagaan, kwam gisteren maar één Antilliaan in actie, namelijk Evert Kroon. Hij werd in zijn serie van de 200 meter vrije slag zesde met een tijd van 1 minuut 57,05, hetgeen niet voldoende was om over te gaan naar de volgende series.

In bepaalde onderdelen stond het al bij voorbaat vast, dat de VS met groot overmacht zouden zegevieren, zoals in basketball heren, het heren zwemmen en o.. diverse atletiek- nummers. Door het wegblijven van de communistische wereld zullen de VS in meerdere mate dan al het geval was, kunnen domineren in bijvoorbeeld boksen en dameszwemmen.

Maar men moet niet voorbijgaan aan het feit, dat in bepaalde andere takken van sport de Verenigde Staten enorme vooruitgang hebben geboekt. Dat bleek gisteren al bij het wielrennen. Connie Carpenter werd de eerste Olympische kampioene uit de geschiedenis door de 70 kilometer weg- wedstrijd te winnen. Voor het eerst stond namelijk het dames- wielrennen op het programma. Het Amerikaanse overwicht bleek uit de tweede plaats voor Rebecca Twigg. Bewezen werd hoe sterk de Amerikaanse wielrensters op dit moment zijn. Moeten de mannen nog naar Europa om getraind te worden, voor de vrouwen geldt het omgekeerde.

De Amerikaanse wielrennerij manifesteerde zich gisteren overigens nadrukkelijk, doordat Alexi Grewal het goud won bij de heren. Hij had overigens bijna het Olympische goud gemist. Anderhalve week geleden werd hij bij een weg- wedstrijd in Colorado betrapt op het gebruik van doping. De Amerikaanse Wieler- federatie schorste hem onmiddellijk. Maar het middel, dat hij had ingenomen tegen asthma, kwam niet voor op de lijst van verboden middelen van het International Olympisch Comité en daarom werd de schorsing weer opgeheven.

GEWICHTHEFFEN

Met een onverwachte dubbele triomf voor China is gisteren het gewichtheffen begonnen. De overwinningen van Zeng Guoqiang en Zhou Peishun betekenden tevens een duidelijke nederlaag voor de favoriet geachte gewichtheffers uit Japan. Beide Chinezen kwamen in Los Angeles tot een totaal van 235 kilogram. Het goud ging echter aan de neus van Peishun voorbij, omdat hij persoonlijk een ons zwaarder woog dan zijn landgenoot.

BASKETBALL

Bij basketball werd het toernooi geopend met de ontmoeting tussen de veel sterker geachte Amerikanen en China. Dat de Amerikanen hier het goud zullen winnen, staat als een paal boven water. "Als dit niet gebeurt, wordt het een nationale ramp", zo schreef de Los Angeles Times.

De ploeg van de Verenigde Staten, waarin zeer prominente spelers zitten, zoals Patrick Ewing, die op het punt staan over te stappen naar de rijen van de professionals, werd geen moment bedreigd door de Chinezen, die pas twee jaar op internationaal niveau basketball spelen. Via een rust- stand van 54- 31 won het gast- land zonder veel moeite met 97 - 49.

De tweede grote favoriet, Joegoslavië (samen met Roemenië de twee eenzame deelnemers uit het Oost- blok), behaalde ook een stevige overwinning en wel op West- Duitsland: 96 - 83.

Een grote verrassing was de nederlaag van Brazilië, dat goed genoeg werd geacht voor het brons, tegen Australië. Brazilië had na de eerste speel- helft een voorsprong van 38 - 34, maar zakte in de tweede periode in een. Australië won met 76 - 72.

Een indrukwekkende overwinning boekte Uruguay op het zeker niet zwakke team van Frankrijk. Het ging er tot in de slot- fase bijzonder spannend aan toe. De eind- stand: 91 - 78 voor Uruguay.

Verder werd nog gespeeld: Italië - Egypte: 110 - 62 en Spanje - Canada: 83 - 82..

VOETBAL

Het voetbal- toernooi ging gisteren ook al van start. Ook hierin liet de ploeg van de Verenigde Staten van zich spreken door Costa Rica met 3-0 te verslaan. De Amerikanen worden in deze tak van sport echter niet als de favorieten beschouwd. Verwacht wordt, dat de uiteindelijke zege aan Brazilië zal toevallen, gezien de afwezigheid van de Oostblok- landen, die met hun staats- profs dit Olympische onderdeel langer dan twintig jaar hebben beheerst.

Overige uitslagen van het voetbal- toernooi: Noorwegen - Chili 0-0, Frankrijk - Quatar 2-2. Deze laatste uitslag was eveneens verrassend, daar Frankrijk, mede gezien het succes van het Franse voetbal in de pas gehouden Eruopese kampioenschappen, tot één van de favorieten was gerekend.

Italië won verder van Egypte met 1-0. Hoe groot de belangstelling voor deze Spelen is, wordt wel bewezen door het feit, dat de wedstrijd Italië - Egypte, die niet eens als een topper kan worden beschouwd, werd bezocht door ruim 50.000 toeschouwers.

ZWEMMEN

De afwezigheid van de Oost- Duitse absolute wereld- top bij het dames- zwemmen maakt, dat de Verenigde Staten op dit onderdeel gisteren ook bijzonder sterk voor de dag konden komen. Het begon allemaal met de finale van de 100 meter vrije slag, waarin twee zestienjarige Amerikaanse meisjes voor het eerst in de geschiedenis van het Olympische zwemmen precies gelijktijdig aantikten: 55,92 seconden. De twee meisjes, Carrie Steinseifer en Nancy Hogsgead, vielen elkaar juichend om de hals, toen de uitslag bekend werd gemaakt, waarmee precies de sfeer en de ambities van de Amerikaanse ploeg werden uitgebeeld.

De Nederlandse Annemarie Verstappen behaalde het brons. In Nederland was verwacht dat ze - door het wegblijven van de Oost- Duitse ploeg - hoger zou eindigen. Ze had op driekwart van de afstand zelfs de leiding, maar een fenomenale eindsprint van de twee Amerikaanse meisjes belemmerde Annemarie Verstappen de weg naar het goud. Nederland kwam op dit nummer overigens goed voor de dag met een vierde, zij het "onbekroonde plaats" voor Conny van Benthum.

Op de 400 meter wisselslag was het wonder- mens Tracy Caulkins onverslaanbaar. Ze won met enorme overmacht: meer dan negen seconden op de Australische Susanne Landells. De West- Duitse P-etra Zindler won het brons.

Op de 200 meter vrije slag werd de hegemonie van de Verenigde Staten doorbroken. De West- Duitser Michael Gross zwom naar goud en vestigde tevens een nieuw wereld- record: 1 minuut, 47,44 seconden. Het zilver ging naar de Amerikaan Michael Heath, het brons was voor een andere West- Duitser, Thomas Fahrner. De Nederlander Frank Drost eindigde als zesde.

Op de 100 meter schoolslag was Steve Lindquist van de Verenigde Staten oppermachtig. Met een tijd van 1 minuut, 01,65 seconden vestigde hij een nieuw wereld- record. De tweede plaats werd opgeeist door de Canadees Victor Davies, het brons was voor Peter Evans uit Australië. John Moffet van de Verenigde Staten, die tot gisteren het wereld- record bezat, kwam niet hoger dan de vijfde plaats.

BOKSEN

Het boks- toernooi beleefde gisteren eveneens zijn openingspartijen. De gedoodverfde kampioen in het welter- gewicht, de Amerikaan Mark Breland, won in de eerste ronde van de Canadees Wayne Gordon, maar dat geschiedde pas nadat Breland in de eerste ronde tegen het canvas was gegaan. Het was de eerste keer in 105 gevechten als amateur, dat Mark Breland werd neergeslagen. In de tweede en derde ronde had de Amerikaan echter een groot overwicht en sloeg op zijn beurt de Canadees neer.

Onbekende boksers uit derde wereld- landen maakten op de openings- dag grote indruk. Zo won de Oegandees Charles Lubulwa in grootse stijl van de Australiër Shane Knox en overtroefde Ali Paki uit Malawi de Griek Stamatios Koletheras.

TURNEN

Bij het turnen was er complete perfectie. Chinezen en Japanners behaalden maximale scores van tien punten en dat was met zes turners uit deze landen het geval.

Na zes van de in totaal achttien oefeningen die moeten worden afgewerkt, hebben de Japanner Koji Gushiken en de Amerikaan Peter Vidmar gezamenlijk de leiding. Die bleken tot nog toe toch de beste "allrounders" te zijn. Ook Peter Vidmar had namelijk een perfecte "tien" gekregen bij de verplichte oefeningen.

In totaal flitste gisteren tien keer een "tien" op het score- bord op, iets dat nog nooit eerder bij het Olympische turnen was gebeurd.

n diverse andere sporten werd eveneens gestreden om klasseringen voor later te spelen eindronden. Dat was het geval met hockey, volleybal en paardrijden.

HOCKEY

Op de eerste dag van het Olympisch hockey- toernooi zijn verrassingen uitgebleven. De drie sterkst geachte eren- teams in groep- A, namelijk Australië, West- Duitsland en India, wonnen alle. De respectievelijke opponenten Maleisië, Spanje en de Verenigde Staten begonnen vol goede moed, hielden in de eerste helft ook redelijk stand, maar kwamen na de pauze zowel kwaliteit als uithoudings- vermogen te kort. Favoriet voor het goud, Australië, nam tegen Maleisië de meeste afstand: 5-0. India deed met 5-1 tegen de fel aangemoedigde Amerikanen hier weinig voor onder en West- Duitsland bereikte tegen Spanje de score 3-1.

Nederland is nog niet aan de strijd begonnen. Dat gebeurt later vandaag, wanneer tegen Canada wordt aangetreden. De Nederlandse dames starten hun race naar het lokkende goud morgen tegen Nieuw- Zeeland.

Vandaag werd bekend, dat de Nederlander Rob Druppers, die tweede werd bij de laatste wereld- kampioenschappen in Helsinki, niet zal deelnemen aan de 800 meter. Hij werd geacht in staat te zijn een medaille te halen. Druppers wordt geplaagd door een blessure aan het bovenbeen.

De Nederlandse atleet overweegt wel deel te nemen aan de 1500 meter, die later op het programma staat.

SPORTIVITEIT

Het ging er over het algemeen sportief aan toe. Maar er waren twee ernstige incidenten. Bij de voetbal- wedstrijd tussen Italië en Egypte deelde scheidsrechter Castro uit Chili niet minder dan vier rode en zeven gele kaarten uit. Het was een anti- reclame voor de Olympische voetbal- sport.

In het basket- ball duel tussen Uruguay en Frankrijk raakten spelers van beide partijen behoorlijk slaags. Vreemd genoeg werd niemand het veld uitgestuurd.

Vanaf vóór de opening van de Olympische Spelen op zaterdag, kwam er dagelijks een bom- melding binnen. Dat was gisteren twee keer het geval. Veiligheidsmannen grendelden gisteren beide keren de sport- ruimten af. In de turn- hal was de wedstrijd al ten einde en waren spelers en publiek al weg, toen de bom- melding binnenkwam. Er werd ook niets gevonden.

Nog voordat ze aan de wedstrijden hadden deelgenomen, zijn twee Canadese gewicht- heffers door hun eigen ploeg- leiders naar huis terug gezonden. Ze waren betrapt op het gebruik van verdovende middelen.

Het spreekt welhaast vanzelf, dat in Los Angeles, met filmstad Hollywood zo dichtbij, ook film- sterren de wedstrijden voor geen goud willen missen. Uiteraard bleef hun aanwezigheid niet onopgemerkt. Vooral Linda Evans, de blonde ster uit Dynasty, was erg in trek. Ze liet zich de spontane omelzingen met veel enthousiasme welgevallen en poseerde gewillig met de vele sport- lieden, die met haar op de foto wilden. ook de fraai gebouwde film- ster Brooke Sields was erg in trek.

Na de eerste wedstrijdag is de medaille- stand:

1.Ver. Staten	6	3	0
2.China	2	1	1
3.Canada	1	2	0
4.W-Duitsland	1	0	3
5.Australië	0	1	2
6.Zweden	0	1	0
7.Nederland	0	0	1
8.Noorwegen	0	0	1
9.Japan	0	0	1

FRANCORCHAMPS — De Nederlander Jan Lammers heeft zaterdag op het circuit van Francorchamps een race om de Europese titel in de 5-klasse gewonnen. De Nederlander had na veertien ronden een voorsprong van 23 seconden op de als tweede finishende Duitser Schultz. Miciel Bleekemolen eindigde als vierde.

Kampioenen van 1e wedstrijddag

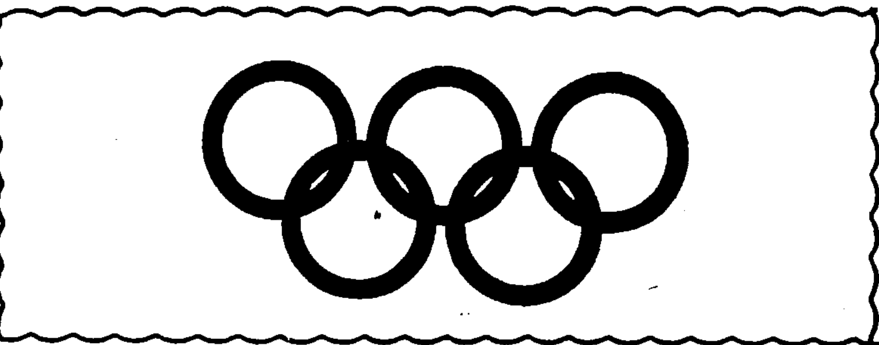
LOS ANGELES — De eerste gouden medaille van de Olympische Spelen is gewonnen door een deelneemster uit China, het land, dat in Los Angeles zijn terugkeer viert. De 26- jarige Xu Haifeng kwam bij de vrij- pistoolschieten tot een puntentotaal van 569.

Schieten: vrij pistool: 1. Xu Haifeng (Chi), 2.Ragner Skanaker (Zwe), 3.Yigu Wang (Chi); klein kaliber sportpistool: dames: 1.Linda Thom (Can), 2.Ruby Fox (VS), 3.Patrica Dench (Aus).

Wielrennen: weg dames: 1.Connie Carpenter (VS), 2.Rebecca Twigg (VS), 3.Sandra Schumacher (WDI); weg heren: 1.Alexi Grewal (VS), 2.Steve Bauer (Can), 3.Dag Lauritzen (Nor).

Zwemmen: 100 meter vrije slag dames: 1.Carrie Steinseifer (VS) en Nancy Hoghead (VS), 3.Annemarie Verstappen (Ned); 100 meter schoolslag heren: 1.Steve Lundquist (VS), 2.Victor Davis (Can), 3.Peter Evans (Aus); 400 meter wisselslag dames: 1.Tracy Caulkins (VS), 2.Susanne Landells (Aus), 3.Petra Zindler (WDI): 200 meter vrije slag heren: 1.Michael Gross (WDI), 2.Michael Heath (Aus), 3.Thomas Fahrner (WDI).

Gewichtheffen: vliegegewicht: 1.Zeng Guoqiang (Chi), 2.Zhou Peishun (Chi), 3.Kazushito Manabe (Jap).



Olympische vlammetjes

LOS ANGELES — Vlak vóór de opening van de Spelen werden bedragen tot duizend dollar geboden voor een toegangs- kaartje. De officiële prijzen varieerden van 50 tot 200 dollar.

* * *

Hoogtepunt van de deelnemersparade was intocht van de Amerikaanse delegatie in het Coliseum. Juist voordat de ploeg in het stadion verscheen, speelde het massale orkest enige maten van "Midnight in Moskou".

* * *

De tijdens de openings- plechtigheid losgelaten ballonnen hebben een stroomstoring veroorzaakt. De ballonnen, waaraan een metalen plaatje hing, waren verstrikt geraakt in de hoogspannings- kabels van het energiebedrijf in Los Angeles. Als gevolg daarvan hebben de bewoners van de buitenwijk Highland Park bijna twee uur zonder electriciteit gezeten. In het hoofdpers- centrum bleef gedurende een kwartier van stroom verstoken.

* * *

Met een voor Europese begrippen ongelooflijk toeschouwersaantal begon zondagmorgen de dressuur, het openings- nummer van de Olympische Military. In het Santa Anita- stadion hadden zich om negen uur 's ochtends 20.000 toeschouwers verzameld voor de discipline, die in Europa gewoonlijk niet meer dan 100 toeschouwers trekt. De massale toeloop veroorzaakte op de wegen naar het stadion in het noorden van de stad een enorme verkeers- chaos met lange files.

* * *

Een nieuwsgierige en roekeloze piloot is tijdens de openings- ceremonie van de Olympische Spelen gearresteerd. De vliegtuigbestuurder vloog met zijn eigen toestelletje bochten over het uitverkochte stadion, waarin de feestelijkheden werden afgewerkt. In totaal werden veertien arrestaties verricht. In de andere gevallen betrof het zakkenrollers, in de leeftijd variërend van 22 tot 70 jaar. "We zijn anderhalf jaar bezig geweest met de voorbereidingen. Onze plannen lijken te werken", verklaarde een opgeluchte politiewoordvoerder.

* * *

MOSKOU — De Sovjet- Unie heeft via de Pravda kennis kunnen nemen van de opening van de Olympische Spelen. Volgens de krant zijn de Spelen van Los Angeles begonnen in een "sfeer van chauvisme" en "commerciële losbandigheid". De Pravda verwijt Washington de Spelen te gebruiken om "politieke doeleinden" te dienen. De Spelen zouden worden aangewend om de herverkiezing van president Reagan te bewerkstelligen.

* * *

Het blad Sovjetski Sport beperkt zijn Olympische berichtgeving tot enige meldingen op de laatste pagina. "Voordat de Spelen zijn begonnen, zijn ze eigenlijk al dood", schrijft Sovjetski Sport. Het officiële persagentschap Tass maakt melding van de beschieting van een bus met Olympische deelnemers op de dag van de opening. De krant publiceert de sport- programma's, die de Russische televisie de komenden vijf dagen uitzendt. Daaruit blijkt dat aan de Spelen geen aandacht zal worden besteed.

* * *

Komsomolskaja Pravda, het blad van de communistische jeugdbeweging, wijt de dood van Sam de Adelaar, die ti dens de openings- plechtigheden een vliegende hoofdrol had moeten vertolken, aan de in Zuid- Californië heersende smog. De krant kwalificeerde het sportfeest als de "smerige Spelen van het Witte Huis". Tass verspreidde zondag een bericht van dertien regels over de opening van de Spelen, die door de afwezigheid van de Sovjet- Unie en het merendeel van de landen van het Oostblok een "niet- representatief karakter" hebben.

* * *

Bewijs van openings- ceremonie van de OS:

Amerika is jong

LOS ANGELES — De Verenigde Staten van Amerika zijn jong. David L. Wolper, producer van tv- series als 'Roots' en 'De Doornvogels', heeft het zaterdag in zijn draaiboek voor de opening van de Olympische Spelen van Los Angeles aangetoond. Wolper liet ook zien hoe ver dit land verwijderd is van zijn oorspronkelijke bewoners en van de onmetelijke leegheid van nog maar kort geleden.

Een natie bouwen was het motief van een belangrijk gedeelte van de openings- plechtigheid, maar het ging nauwelijks verder terug dan een eeuw, toen de trek naar het Westen begon. Toen Californië werd ontdekt, waar nu zeker Los Angeles en zijn omgeving een smeltoven zijn voor veel meer materialen dan oorspronkelijk via het oude oosten werden ingevoegd.

De afwezigheid van traditie, van geschiedenis, de grootste frustratie van de Noordamerikanen, die slechts succes in de maatschappij belangrijk lijken te achten, werd echter als een zo pijnlijk gemis gevoeld. Daarom werd alles wat met het sportieve verleden van de Amerikanen te maken heeft, gebruikt. Daarom werd ook erg veel aandacht geschonken aan de muziek van deze eeuw, waarmee de Verenigde Staten van Sousa, via Gershwin en Berlin tot Bernstein en Jackson de wereld hebben overspoeld.

De stappen naar wat is geweest waren de ontroerendste momenten uit een demonstratie van blijdschap en spontaniteit, waarin orde en regelmaat niet het belangrijkste facet waren, zoals vier jaar geleden in Moskou. Het nationalisme in 'Gods own country' werd uitgedrukt in de keuze van muziek, in de selectie van de sportmensen, die opdraafden op de momenten, dat de deur voor het chauvinisme het verst openstond.

Gina Hemphill, kleindochter van Jesse Owens, droeg de Olympische fakkel het Coliseum binnen. Rafer Johnson ontstak het vuur op een manier, die niet minder indrukwekkend, zeker zo inventief en meer mechanisch was dan Sergej Bjelovs handelingen van 1980 in Moskou. Bill Thorpe's Jr., kleinzoon van de gouden tienkamper Jim Thorpe, behoorde tot het gezelschap, dat de Olympische vlag het stadion binnen droeg. Amerikaanse prijsdieren uit voorbije 'Olympics' als Bruce Jenner, Wyomia Tyus, Al Oerter, John Naber en Billy Mills waren de andere dragers van het dundoek met de magische ringen.

De inventiviteit van de makers van het aangrijpende programma kwam boven toen de 64-jaar oude Olympische vlag, die sinds Antwerpen iedere vier jaar van woonplaats verwisselt, overhandigd werd. Moskou trok zich als schakel van de in Antwerpen begonnen ceremonie. De oplossing was geniaal. De Belgische prins Alexander de Merode, lid van het IOC, droeg de vlag naar het podium en daarmee was de band met de oorsprong gelegd. De Amerikaanse geschiedenis werd er aan toegevoegd door Alice Lord Landon en Aileen Riggen Soule naast hem te laten lopen. In haar Olympisch costuum van 64 jaar geleden, hermaakt op maten, die passen bij dames, die een leeftijd van boven de tachtig niet was aan te zien.

Het eerbetoon voor de korte geschiedenis van de Verenigde Staten kwam in de sportieve kant niet meer tot uiting dan in de muzikale. Gershwins 'Rhapsody in Blue' was het ene hoogtepunt, dat bijna beklemde door zijn massaliteit. 'When the saints go marching in", een schitterende voordracht gezongen door Etta James, was het andere.

Beide werden de toppers, zowel in overtuiging als omvang, uit het feest voor de toeschouwers. De atleten, om wie de Spelen horen te draaien, bleven buiten, toen de Verenigde Staten zich aan meer dan 2,5 miljard tv-kijkers presenteerden door de geweldige bands, die de rij van meer dan een eeuw Amerikaanse muziek aan elkaar bliezen.

Die geschiedschrijving werd gedaan door meer dan 750 muzikanten, die bleven lopen over het gras van het Coliseum. De lopende band dus, de uitbeelding van de manier, waarop de Verenigde Staten tot het belangrijkste industriële land van de wereld zijn geworden. David L. Wolper had de voor de Amerikanen belangrijkste uitvinding uit hun nog zo korte historie niet beter kunnen uitbeelden. (ANP)

Hoofdrol bij OS-opening voor politiek

LOS ANGELES — Politiek en sport laten zich ook in de Verenigde Staten niet scheiden. Bij het begin van de spelen van Los Angeles was de politiek veel meer dan achtergrondmuziek bij het optreden van een deel van de beste sportmensen van de wereld.

De afwezigheid van zeventien landen, een sportieve amputatie, die misschien wel de helft van de medaillekandidaten heeft buitengesloten, was voelbaar in de Olympische arena. In Berlijn zijn de OS in 1936 voor het eerst door een systeem misbruikt.

Op de misdaad van Munchen '72 volgde het zwarte gebaar van Montreal. De boycot van Moskou werd gevolgd door de revanche van Los Angeles. De grootste, de Sovjet-Unie, en sportief gezien, de kleinste, Libië bleven weg.

Juan Antonio Samaranch, de huidige voorman van de Olympische beweging en fervent strijder voor het deelnemen van alle leden, confronteerde het stadion en 2,5 miljard televisiekijkers over de hele wereld met zijn zorg. De Amerikaanse toeschouwers deden er een schep bovenop. Door China, Joegoslavië, maar vooral Roemenië in een golf van applaus over de atletiekbaan te begeleiden. Door alle remmen van hun nationalisme en chauvinisme, die bijdragen tot de situatie van nu, los te gooien bij de rondgang van hun immense ploeg.

Het was de afsluiting van een evenement vol kleur, waarin de Nederlandse ploeg zich in gedrag en aankleding in niets onderscheidde van vorige openingen. Staatssecretaris Joop van der Reijden, die op de tribune enthousiast met zijn hel-oranje petje zwaaide, kon ook geen allure geven aan de flets overkomende groep vaderlandse sportlieden. Achter vlaggedrager Ton Buunk bleef Nederland Nederland, niet oorspronkelijk als de Roemenen, die in hun drie kleuren uniformen randwandelen, waardoor hun nationale vlag over de baan schoof. Niet gedurfd als de Zwitsers, die hun rood, net zo traditioneel als ons Oranje, hadden vervangen door de kleuren van de vijf Olympische spelen. Pal achter Oranje de Antilliaanse delegatie met Evert Kroon als vlaggedrager.

De Zwitsers doorbraken de gewoonte de eigen kleur, de eigen traditie, bij de Olympische opening uit te dragen. Een gebaar van een politiek neutraal land, een stap in de richting van iets minder op nationaliteit gerichte spelen. Een eerbewijsje aan De Coubertin, de oprichter van de spelen, die bijna een eeuw geleden nog niets wist van politiek in de sport en die er van uit ging, dat niet de nationaliteit of de winnaar belangrijk was, maar de deelnemer. (ANP)

TOPPERS TREKKEN GROOT PUBLIEK NAAR STADION SDK

Winst voor Scorpions, Sta Rosa, Cobras

Laagste rendement voor Alpha-Zelbo

WILLEMSTAD — Royal Scorpions/M&C Bank met vijf overwinningen tegen één nederlaag en Alpha/Zelbo met precies het omgekeerde resultaat bereikten het hoogste respectievelijk laagste redement in de vierde ronde van het AA-klasse basebalkampioenschap. De laatste drie wedstrijden van de vierde ronde werden in het afgelopen weekeinde verspeeld en leverden winst op voor Royal Scorpions, Cobras/Banco di Caribe en Sta. Rosa Indians/Mennen en verlies voor respectievelijk Wild Cats/Honda, Sta. Maria Pirates/Miller High Life en Alpha. Stuk voor stuk interessante en belangrijke wedstrijden gezien de posities die de onderscheidene ploegen innemen. Cats en Scorpions spanden echter — traditiegetrouw — de kroon qua publieke belangstelling met 2629 toeschouwers.

Het grote publiek dat zaterdagavond naar het SDK- stadion toog, kwam volledig aan haar trekken. Het werd een krachtmeting à la Cats- Scorpions geladen met spanning en emoties. Scorpions, met Ruthson Roberto op de heuvel, behaalde uiteindelijke een uiterst moeizame 3-2 overwinning, prolongeerde zijn zegereeks en, belangrijker nog, verzekerde met dit resultaat tenminste een gedeelde eerste plaats aan het einde van de vierde ronde. De Schorpioenen scoorden in hun eerste en vijfde slagbeurt. Zij namen in de eerste inning de leiding met 2-0 op een honkslag van Elston Simmons en profiteerden in de vijfde inning van veldfouten van de tweede honkman en de pitcher van Cats om er 3-1 van te maken (Cats had namelijk intussen ook eenmaal gescoord). Het meest sensationele spelmoment was de homerun van Johnny Alberto waarmee Cats in de zesde inning de score op 3-2 bracht. Het was een machtige slag in de verste hoek van het middenveld. Pitcher Roberto, die niet zo scherp was als in zijn voorgaande wedstrijden, was duidelijk aangeslagen door deze homerun en gaf de twee volgende batters vierwijd. Hij herstelde zich echter bijtijds zodat de schade uiteindelijk toch beperkt bleef. Voor Cats werkten Rodney Carolina, Yeto Francinet en Frensel Petronilia op de heuvel. Carolina, die de eerste zes innings wierp, werd de verliezer. De eindcijfers waren: 3 runs, 7 hits en 3 veldfouten voor Scorpions en 2 runs, 7 hits en 5 veldfouten voor Cats.

Cobras raakte gistermorgen een 3-0 voorsprong kwijt, liep zelfs een achterstand van 7-4 op, maar slaagde er tenslotte toch in om Sta. Maria Pirates een 8-7 overwinning af te dwingen. Geheel verdiend overigens aangezien Groot Kwartier tweemaal zoveel honkslagen sloeg, iets beter verdedigde in het veld en ook qua pitching sterker was. Cobras scoorde zijn eerste 3 runs in zijn eerste en tweede slagbeurt (de eerste run was een homerun van Rutsel Paulina), maar Pirates nam het initiatief over met 2 runs in de derde en 3 runs in de vierde innings voor een 5-3 voorsprong. Via 5-4 liep de Sta. Maria- ploeg in de achtste inning verder uit tot 7-4. Een voorsprong die met nog slechts één slagbeurt voor Cobras veilig leek. Het pakte echter totaal anders uit. Met honkslagen van Rutsel Paulina, pinch hitter, Rupert Straker, Eugène Ignacio en Edain Cannister en een sacrifice fly van Elfrin Paulina trok Cobras alsnog de zege naar zich toe. Winnaar werd Sherman Zimmerman die vanaf de vijfde inning van Deron Clara had overgenomen. Verliezer werd Edsel Martis. Martis verving Stanley Cijntje in de negende inning. Cijntje had op zijn beurt Alfred Borgschot vervangen in de vijfde inning. De eindcijfers waren: 8 runs, 13 hits en 3 veldfouten voor Cobras en 7 runs, 6 hits en 5 veldfouten voor Pirates.

Sta. Rosa Indians maakte gistermiddag korte metten met Alpha dat aldus zijn vijfde nederlaag in de vierde ronde te verwerken kreeg. De Sta. Rosa- ploeg scoorde liefst zevenmaal in zijn allereerste slagbeurt en legde daarmee de solide basis voor een 10-3 overwinning. De runs werden alle na 2 outs gescoord. Een wild pitch van pitcher Ruthson Sophia en een veldfout van kortestop speler Perry Sprock maakten deze vroege rally mede mogelijk. Michel Daou produceerde met een honkslag de eerste run en daarna volgden honkslagen van Lucho de Windt, Pablo Beaumont, Shahin Elhage en Otmar Petronilia. De laatste twee honkslagen werden tegen Sophia's vervanger Ramses Sprock geslagen. Indians scoorde daarna in de derde inning (op een homerun van Wilfred Martiszoon, zijn eerste van het seizoen) en in de negende (op de vijfde homerun van Lipo Elhage). Alpha scoorde telkens eenmaal in de eerste, tweede (homerun van Vincent de la Paz) en zevende inning. Een gemakkelijke zege dus voor Indians dat hiermee Alpha naar de tweede plaats op de standenlijst verwees en zich handhaafde op de eerste plaats welke nu gedeeld wordt met Royal Scorpions. De eindcijfers waren: 10 runs, 10 hits en 4 veldfouten voor Indians en 3 runs, 7 hits en 3 veldfouten voor Alpha. Winnaar was Orlando Stewart en verliezer Ruthson Sophia.

Royal Scorpions was de succesvolste ploeg van de vierde ronde met 5 overwinningen tegen slechts 1 nederlaag. Na een 10-3 nederlaag in zijn eerste wedstrijd (tegen Pirates) bleef Scorpions verder ongeslagen in deze ronde. Alpha kwam daarentegen niet verder dan het zeer magere resultaat van 1 zege en 5 nederlagen. Voorts eindigde Cobras met 4-2, Wild Cats en Sta. Rosa Indians met 3-3 en Pirates en Blue Hawks met 2-4.

Na vier ronden ziet de standenlijst er als volgt uit:

	g.	v.	achter
1.Scorpions	14	10	0
Indians	14	10	0
3.Alpha	13	11	1
4.Pirates	12	12	2
Wild Cats	12	12	2
6.Blue Hawks	10	14	4
7.Cobras	9	15	5

De vijfde ronde wordt vanavond ingezet met de wedstrijd Blue Hawks - Wild Cats.

LONDEN — Het Britse staatskolenmijnenbedrijf heeft in zijn boekjaar tot april een verlies geboekt van 1 miljard dollar. Voor een belangrijk deel komt dit door de mijnwerkersstaking welke al bijna 21 weken duurt.

WILLEMSTAD— Gistermiddag werd met trots de ' undashon Centro de Victory Boys' geopend. Aan dit centrum is ongeveer twee jaar voornamelijk met eigen mankracht gewerkt. Het zal voor meerdere doeleinden gebruikt worden: overdag is er een opvang en begeleiding van kinderen van 2 tot 4 jaar die voornamelijk afkomstig zijn uit de minst draagkrachtige gezinnen. In de middag en avonduren staat het gebouw ter beschikking van de sport en andere sociale verenigen. Het bestuur zal op basis van verhuur de diverse faciliteiten ter beschikking stellen. Verder zal getracht worden dat door regelmatige fundraising-akties het centrum zichzelf financieel kan bedruipen en in staat zal zijn om de Sportvereninging financieel te steunen.

Op de foto: de openingsceremonie waarbij minister Anastatia aanwezig was, evenals voorzitter Ruby Brunken van het Bestuur van de Victory Boys.



OPENINGS- CEREMONIE EEN BROK AMERIKANISME

Visite- kaartje van Los Angeles

De grootste show aller OS-tijden

LOS ANGELES — The greatest show on earth. De grootste, meest Amerikaanse, show ter wereld, in de werkelijke betekenis van het begrip. De opening van de Zomerspelen van de 23e Olympiade te Los Angeles was een vertoon vol sensatie, een feest boordevol emotie, een schep kitsch, zoals Amerikanen volgens het voorbeeld van het nabije Hollywood alleen kunnen bedenken. Na de volmaaktheid van Moskou zochten de showbizzmanagers van Los Angeles de overtreffende trap van de ouverture vooral in het gevoel van mensen, in hun spontaniteit en hun uitingsdrift.

Burgemeester Tom Bradley toonde zijn blijdschap door de hem overhandigde vlag met de vijf Olympische ringen, niet slechts aan te nemen, maar er ook enthousiast mee te zwaaien naar de bomvolle tribunes. Amerikaanse atleten, die, als op geluid gedragen, het stadion binnenkwamen, marcheerden niet stram en zeker niet in de maat. Gejubel en salto's van vreugde bepaalden het beeld.

Edwin Moses, de keiharde professional, was halverwege zijn Olympische eed de tekst kwijt. Zenuwen of beklemming? Aan het einde van de eerste feest van de 23e Olympiade, met bijna honderdduizend intens meelevende gasten kon Moses' stem door een brok in de keel gesmoord zijn, of door onbekendheid met het amateur- principe.

De emoties laaiden op toen Roemenen en Joegoslaven het coliseum binnen marcheerden. Vertegenwoordigers van twee landen, die het voorbeeld van de Sovjet- Unie niet hadden gevolgd. Het Amerikaanse publiek zorgde voor de grootste en meest gemeende vokale steun, die Oostblok- atleten ooit in hun gang door de stadion van de Westerse wereld moeten hebben beleefd.

Het publiek, van de eenvoudige toeschouwer tot de duurste official, was door de meeslepende gebeurtenis rijp gemaakt voor ontroering. De monden gingen open van verbazing, er waren ogen te kort om het spektakel van de vliegende Superman tot het bloemenmeisje waar te nemen, voor de toeters en bellen, passend in circus Barnum and Bailey.

Een Amerikaanse uitvoering in de beste traditie van Hollywood. Muziek geïmporteerd uit New Orleans, dans uit het theaterhart van New York, Broadway, Gospels, popsongs en evergreens opgediend door een orkest, dat met zijn 84 pianisten, 100 trompetters en 50 tuba- spelers een indrukwekkende Big-Band vormde, die de scheppers van de muziek graag tot hun beschikking zouden hebben gehad. Een koor van duizend Angeleno's deed de rest van het knedende werk, waardoor de stemming tot het kookpunt steeg.

Een koor zong, voorgegaan door Etta James, When the Saints go marching in. Het Coliseum, gevuld met 88.000 betalende (gemiddeld bijna 150 dollar) toeschouwers was klaar voor de komst van de gladiatoren, de heiligen van de sportvelden. Van de traditionele voorgangers, de Grieken, tot de gebruikelijke hekkesluiters, de sportmensen uit het organiserende land, de Verenigde Staten, was het publiek gevuld van blijdschap, spontaniteit, sentiment en oprechte vriendelijkheid, die zelfs de meeste kritische en norse waarnemer moet hebben "hervormd".

Amerika was blij. Met zijn Spelen, met 139 landen, die in weerwil van de politiek naar Los Angeles waren afgereisd. "Gastvrijheid, die moet leiden naar vrede en begrip, naar een andere en betere wereld", noemde Peter Ueberroth, voorzitter van het organisatie- comité het.

"Reach out and touch", zong het volle station tijdens de slotakkoorden van de gebeurtenis. Probeer iemand de hand te reiken, maak de wereld beter. "If you can", als het mogelijk is, liet een Amerikaanse koor van ruim 90.000 mensen, een tot de laatste plaats gevuld stadion, de wereld weten.

Als het kan. Juan Antonio Samaranch, voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité, besteedde er aandacht aan in zijn openings- toespraak. "Wij zijn blij met de 140 landen, leden van de Olympische beweging, die hier deelnemen. Wij denken echter ook aan de sportmensen, die hier niet mochten verschijnen". Het was de hartekreet van de Spanjaard, die het vuur in de harten van de Amerikaanse toeschouwers aanwakkerde, door zijn toespraak te besluiten met: "God bless America".

Eerste tussenstop gemaakt in Port of Spain

DC-9 met vluchtnummer 252 gekaapt

WILLEMSTAD — Toen rond twee uur het LAV- toestel het vluchtnummer 252 richting Curaçao koerste, konden geen van de passagiers op enkele na bevroeden wat hen allemaal boven het hoofd hing. Het toestel werd gekaapt en vertrok naar Trinidad and Tobago.

De DC-9 met vluchtnummer LAV 252 van de Venezolaanse staats- luchtvaart- maatschappij Linea Aerea Venezolana vertrok gistermiddag even na half twee van het Simon Bolivar vliegveld bij Caracas met bestemming Curaçao. Alles ging normaal. Op een afstand van zestig mijl van Curaçao, vlak na het moment dat de piloot al begonnen was aan een langzame daling om op Curaçao te gaan landen, verrasten enkele kapers de bemanning en de passagiers. Er was even sprake dat het toestel zou teruggaan naar het Simon Bolivar- vliegveld, maar daar werd even later vanaf gezien. Toen werden aanstalten gemaakt om te kunnen landen op het vliegveld Porlamar van het Venezolaanse eiland Margarita. De kapers lieten doorschemeren op die momenten dat zij wilden doorvliegen naar het Frans- Caribische eiland Martinique. Om brandstof in te nemen, zou Margarita aangedaan worden.

PISTOLEN

Reeds op dat moment maakten de kapers via gezagvoerder op het LAV- toestel Arturo Reina te kennen dat zij wilden dat de Venezolaanse regering in ruil voor vrijlating van passagiers, een lading vuurwapens en munitie teruggaf die recentelijk in beslag zou zijn genomen. Onder de wapens die werden opgeëist waren 59 mitrailleurs, 24 geweren, 72 pistolen en handgranaten. Er werd er meteen op gehamerd dat er geen politie in de buurt van het toestel moest komen omdat er onherroepelijk geschoten zou worden. Voor de rest zou er slechts brandstof worden ingenomen op Margarita om vandaar uit naar een andere bestemming te vliegen.

De piloot gaf te kennen aan de verkeerstoren van Margarita dat de kapers gedreigd hadden het vliegtuig op te blazen als er niet aan hun eisen tegemoet gekomen zou worden of als er een poging zou worden gedaan hen te overmeesteren. Onduidelijk is of het toestel geweigerd is te landen op Margarita, zoals op Curaçao werd vernomen, of dat de kapers op het allerlaatste moment besloten naar een andere bestemming uit te kijken. Feit is dat het toestel niet is geland op Margarita, maar doorvloog naar het vliegveld Piarco van Port of Spain, de hoofdstad van Trindad & Tobago. Daar landde het toestel rond half vier gistermiddag. Dat vliegveld werd vanaf dat moment voor alle andere luchtverkeer gesloten uit veiligheidsoverwegingen.

Als gevolg hiervan moesten diverse lijnvluchten van maatschappijen als Eastern Airlines en BWIA (British West- Indian Airways) uitwijken. De EA-vlucht uit Miami ging bijvoorbeeld naar het nabijgelegen eiland Barbados om te zien of op een later tijdstip doorgevlogen kon worden naar de oorspronkelijke bestemming. Een KLM-vlucht die via de Antillen en Trinidad naar Amsterdam zou vliegen, heeft van de tussenstop in Port of Spain moeten afzien vanwege de sluiting van de luchthaven aldaar. Besloten werd om rechtstreeks naar Schiphol door te vliegen.

VRIJLATING

Het LAV- toestel werd op een afgelegen plaats op het vliegveld gestationeerd. Vanuit de verkeers- toren werd het overleg op gang gebracht met de kapers met de bedoeling de vrijlating te bewerkstelligen van passagiers en bemanning. Opnieuw werd als eis gesteld dat de Venezolaanse regering de in beslag genomen wapens zou retourneren. Daar kwam vervolgens de eis bij van een geldbedrag van twee miljoen dollar van de Venezolaanse overheid.

Het leek er even op dat er wat passagiers vrijgelaten zouden gaan worden. Er was bericht van een zieke aan boord die van Caracas naar Curaçao vervoerd zou worden. Voorts waren er zeven kinderen aan boord, aldus de opgaven van de kapers aan de verkeerstoren van Trinidad. Daarvoor werd gevraagd dat er een helicopter beschikbaar wordt gesteld, waarmee de kinderen dan getransporteerd zouden kunnen worden.

Een LAV- woordvoerder verklaarde dat de DC-9 met bestemming Curaçao vanuit Caracas vertrokken was met 82 passagiers en vijf bemannings- leden, exclusief nog een onbepaald aantal kapers. Volgens een passagiers- lijst die later op de middag werd vrijgegeven in Caracas ging het om 52 passagiers met een Nederlands paspoort (allen Antillianen, bijna allemaal van Curaçao), dertien Venezolanen, vier met Portugees paspoort, drie Libanezen, een Dominicaan, vier Amerikanen en een Haitiaan.

VEILIGHEID

De Venezolaanse minister van Transport en Communicatie Pedro del Moral was vanuit Caracas constant in contact met de autoriteiten van Trinidad and Tobago om te zien hoe een vreedzame oplossing gevonden kon worden voor het avontuur met het Aeropostal- toestel. Hij benadrukte dat het belangrijkste dat beoogd werd de veiligheid te verzekeren van de passagiers en bemanning.

De veiligheids- politie van Trinidad omsingelde het vliegtuig. Dat ontlokte de opmerking van de kapers dat men uit de buurt moest blijven. Er zou er niet voor teruggeschrokken worden om te schieten op lieden die al te dichtbij het toestel proberen te komen. De minister- president van Trinidad and Tobago, George Chambers, zei min of meer in antwoord op de stellingen van de kapers dat zijn regering geen actie onderneemt tegen regeringen als de Venezolaanse die op democratische wijze aan de macht zijn gekomen. Hij doelde hiermee impliciet ook op de eis van de kapers voor een grote hoeveelheid wapens.

Vanuit de verkeerstoren van het vliegveld sprak de Venezolaanse consul- generaal op dit eiland, mevrouw Maria Cleminica Lopez Jimenez, met de kapers om hen te bewegen zich over te geven en de passagiers en bemanning vrij te laten. Ook haar pogingen leverde geen resultaat op. De kapers verhoogden zelfs hun eis en wilden toen niet twee, maar drie miljoen dollar hebben van de autoriteiten in Caracas. Later is deze eis verder verhoogd tot vijf miljoen dollar.

Ondertussen was in het presidentiële paleis Miraflores in Caracas topoverleg op gang gekomen waaraan naast president Jaime Lusinchi ook de Venezolaanse minister van Buitenlandse Zaken Isidro Morales Paul deelnamen. De situatie werd daar van minuut tot minuut gevolgd. Tegenover verslaggevers buiten het paleis verklaarde de bewindsman gisteravond vroeg dat er niets te zeggen valt over wat komen gaat. "Speculeren is zinloos" verklaarde Morales Paul.

ZWEMBROEK

Het toestel van Aeropostal werd volgetankt op Trinidad. Daartoe gaven de kapers toestemming aan het begin van de avond. Niemand werd er vrijgelaten. Slechts personen zonder schoeisel en in zwembroek werden tot het toestel getolereerd om voor de bijvulling van de tank te zorgen.

Vanuit Trinidad werd bericht dat op dat moment de spanning ten top steeg. De kapers hadden een ultimatum gesteld voor honorering van hun eisen. Op een bepaald moment liet de piloot aan de toren weten dat de kapers wapens hadden en het interieur van het toestel al met kerosine of een andere brandbare stof hadden besprenkeld. Ze dreigden opnieuw met het opblazen van het toestel. Het ultimatum verstreekt zonder dat er iets gebeurde.

FLIGHT PLAN

Rond negen uur gisteravond steeg het toestel op van het vliegveld Piarco. Op dat moment was een «flight plan» gevraagd voor Panama. Vanaf dat moment werd er op Aruba en Curaçao rekening mee gehouden dat het toestel op de vlucht daarheen wel eens op een van de twee eilanden kon landen. Voorzorgs- maatregelen werden genomen. Toen het toestel van Trinidad opsteeg was niet bekend welke luchthaven vervolgens aangedaan zou worden.

Zakenvaria

GOLDEN TULIP hotels blijkt uitgegroeid te zijn tot een organisatie waarbij 320 hotels zijn aangesloten in tweehonderd steden, welke verspreid liggen over zestig verschillende landen. Het hoofdkantoor ervan ligt in Hilversum, Nederland. Deze en andere gegevens treft men aan in Worldwide News, dat een paar keer per jaar verschijnt als Golden Tulip-medium.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08 00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
openingstijden voor het publiek)
maandag en donderdag van 14 00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08 00-12 00 / 14 00-17.00 uur; zaterdag van 10 00-12 00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk:
dagelijks 18 45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.
Coromotokerk Antriol:
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon:
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Noord Salinja z n.

Slavenopstand in radioprogramma

WILLEMSTAD— De slavenopstand in 1795 is het onderwerp dat Enfasis Radial in de komende programma's zal bespreken. Het is belangrijk voor de bevolking om zijn eigen geschiedenis te kennen. De historie van Curaçao kent verschillende periodes, zoals de slaventijd, die aan de vorming van de bevolking hebben bijgedragen. Enfasis Radial zal op 31 juli 's avonds om kwart over acht via Radio Korsou FM te beluisteren zijn, op 1 augustus 's morgens om half twaalf op Radio Hoyer 1, zaterdag 4 augustus is het programma om kwart over elf te horen op Radio Curom Z86 en op zondag 5 augustus om kwart over elf 's morgens op Radio Caribe.

Brandkast open met gebruik van gestolen sleutel

WILLEMSTAD— Bi een inbraak die vorige week plaatsgevonden had, stalen de inbrekers de sleutel van een brandkast uit een zaak aan de Prinsenstraat. Een paar dagen later werd weer in de zaak ingebroken, vermoedelijk door dezelfde inbreker(s), want de brandkast was met een sleutel opengemaakt, en de inhoud —700 gulden— eruit weggenomen. Toegang tot de zaak werd verschaft door doorknippen van een ijzeren ketting.

*****

BAZEL — Het internationale bankwezen heeft in het 1e kwartaal van '84 meer geld uitgeleend dan verleden jaar, maar de groei bleef hoofdzakelijk beperkt tot de industrielanden met een behoorlijke economische groei. De ontwikkelings- en Opeclanden kregen minder leningen, aldus de Bank voor Internationale Betalingen (BIB).

Eisen kapers: losgeld, helicopter en wapens

Meeste passagiers op LAV 252 van Curaçao

WILLEMSTAD — De komst van het gekaapte LAV- toestel naar Curaçao maakte dat de spanning rondom het gebeuren alleen maar toenam. Het grootste aantal passagiers aan boord is van Curaçao. De eisen van de kapers zijn dat er een helicopter komt, een hoeveelheid wapens wordt afgeleverd en er een losgeld van ettelijke miljoenen worden betaald, terwijl een vrije aftocht ook wordt geprobeerd te bedingen.

Even na negen uur landde vanochtend de gisteren gekaapte DC-9 van Linea Aerea Postal op de luchthaven Hato van Curaçao. Op dat moment haastten zich premier Martina, minister Gilbert de Paula van Financiën, minister Betto Thomas van Economische Zaken, minister Harold Anastatia van Sociale Zaken, minister Rudy Ellis van Verkeer en Vervoer, minister Jacques Veeris van Onderwijs, de Venezolaanse consul -generaal Luis Ochoa de Terán en gezaghebber Ronnie Casseres naar het vliegveld. Ook dr Carol Elassais, directeur van het Departement van Volksgezondheid en de psycholoog drs Harold Arends werden in het crisis- centrum ontboden. De deuren van dat centrum worden hermetisch gesloten gehouden.

VERTREK

De toegangs- wegen werden onmiddellijk afgesloten voor alle verkeer naar het luchthaven-gebouw.

Er wordt aangenomen dat de kapers niet wisten dat op het moment dat zij vertrekken wilden van Aruba, daar een toestel geland was met ondermeer de PG. Dat naar Curaçao gevlogen zou worden, werd overigens pas aangekondigd toen het toestel al de positie van vertrek op de landings- baan had ingenomen. De luchthaven- autoriteiten op Curaçao waren niet direct voorbereid op dit onverwachte bezoek.

Inderhaast werd toen het crisis- centrum verlegd van het Fort Amsterdam naar het vliegveld.

Een toestel van de KL die zou stijgen op het moment dat het gekaapte LAV- toestel naderde, hield even in bij het stijgen. Direct nadat dat gekaapte vliegtuig was geland, steeg het alsnog op om te voorkomen dat het anders helemaal vast kwam te zitten. Dat bleek goed gezien want de kapers lieten daarna het toestel de start- en landingsbaan blokkeren door het LAV- toestel er te parkeren.

Er begonnen meteen weer besprekingen. De kapers wilden brandstof innemen. Er werd uitgelegd dat dat moeilijk was op de grote afstand die werd gekozen om te parkeren. Daarop werd het toestel gedirigeerd naar het platform ter hoogte van de hangar van de Koninklijke Luchtmacht (KL) en Aerocargo.

Het LAV- vliegtuig werd gestationeerd ten westen van het luchthaven- gebouw. Niet verder daar vandaan stond een F 28 Fokker Maritime van de KL terwijl aan de andere kant vliegtuigen van de ALM en Eastern Airlines stonden. Om de kapers niet in verwarring te brengen werd het vliegveld gesloten voor alle andere vliegverkeer.

CHAOS

Ondertussen was duidelijk dat de chaos in het vliegtuig compleet was. Iedereen had honger en dorst en het was benauwd in het toestel waarin de airco niet werkte. De spanning bleek ook uit de nervositeit waarmee zowel kapers, piloten alsook passagiers verklaringen aflegden aan de verkeers- toren.

De piloten lieten weten dat zij dood vermoeid zijn. Dat hebben zij de kapers ook uitgelegd, in aanmerking genomen dat zij al 24 uur achtereen in de weer waren. De co- piloot liet weten dat de autoriteiten de eisen van de kapers moeten inwilligen. Hem werd op dat moment een pistool tegen zijn slaap gehouden. Later stak een van de kapers een arm uit de cockpit en loste daarmee twee waarschuwings- schoten. Daarmee wilde hij ook al aangeven dat het wat hen betreft menens is. Dat gebeurde om twintig over tien vanochtend.

De kapers wilden absoluut niet dat er iemand in uniform het toestel zou naderen. Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij (SNAV) wilde echter de veiligheid van zijn werknemers garanderen. De kapers zeiden dat maar twee personen met ontbloot bovenlijf mochten komen en van voren het toestel moesten benaderen om te tanken.

Uiteindelijk werd het toestel bijgetankt. Daarna vertrok het toestel naar de landings- baan waar het in het midden bleef staan. Daarmee werd opnieuw het arriverend en vertrekkend lucht- verkeer geblokkeerd. De neus van het toestel wees echter in westelijke richting, tegengesteld aan de richting waarin normaliter van Hato wordt opgestegen.

KINDEREN

Vanuit het crisis- centrum zijn verwoede pogingen gedaan om de kapers te bewegen ouderen personen, zieken, vrouwen en kinderen vrij te laten. Onder de twaalf kinderen is een baby van amper drie maanden. Maar de kapers wilden nergens van weten. Ze kwamen opnieuw op de proppen met hun eis van een flinke hoeveelheid wapens, een losgeld van vijf miljoen dollar en een helicopter.

Vanuit het crisis- centrum liet PG Nahr, die vlug terug was gekomen met Venezolaanse politie- autoriteiten uit Aruba, aan de kapers weten dat de Antillen geen helicopter hebben. Het verzoek is wel doorgespeeld aan Caracas, maar dat daar de beslissingen genomen worden. Een bedrag van vijf miljoen dollar is ook niet zo een twee drie bijeen te krijgen. Over wapens werd helemaal niet gerept.

VOEDSEL

De nervositeit steeg ten top toen rond het middaguur een nieuw ultimatum zou aflopen. De kapers vroegen op een bepaald ogenblik om te kunnen praten met premier Martina. Die sprak met hen, maar dat leverde niets op. Naar verluidt heeft ook minister Thomas met de kapers gesproken, maar zij weigerden tot dan ook zelfs het aanbod om voedsel te aanvaarden.

Ondertussen werden vluchtplannen opgevraagd voor Europa en Azië. Experts deelden evenwel mee dat het een hels karwei is om met dat toestel naar Europa te vliegen. Bij voltanken kan het toestel hooguit vier uur vliegen en wil men naar Europa dan zullen er diverse tussen landingen gemaakt moeten worden. De een zou kunnen zijn via de noord- atlantische route via de Verenigde Staten. De ander is via de zuid- atlantische route, dat wil zeggen via Brazilië. Maar in beide gevallen zal het kielekiele worden en zal er steeds opnieuw getankt moeten worden.

In het luchthaven gebouw was het overigens niet zo druk. De politie zette de toegangs- wegen af. Slechts zij die familie op het toestel hebben en enkele toeristen zaten er vast. Die konden niet eens weg. De spanning is er groot.

US AIR FORCE

Rond het middaguur werd bericht ontvangen van de komst van een Amerikaans toestel van US Air Force die op Bonaire was geland. Wat daar de betekenis van is, kon niet worden achterhaald rond dat uur.

Reeds vanochtend vroeg liet premier Martina weten dat er een derde land was dat aangeboden had hulp te bieden. Naar later is duidelijk geworden moet dat de Verenigde Staten zijn geweest. De Amerikaanse consul-generaal op Curaçao heeft dat bod gedaan aan de Antilliaanse en Venezolaanse autoriteiten. De komst van het Amerikaanse luchtmacht toestel wordt daarmee in verband gebracht.

De kapers vroegen even om het middaguur om voedsel, water en ijs te laten bezorgen bij het toestel. Tevens werd gevraagd om een truck die moest zorgen voor het schoonmaken van de toiletten aan boord. Er is inmiddels gevraagd aan de ALM- catering om voedsel te leveren. Er werden geen speciale eisen gesteld voor het personeel dat voor de toelevering moest zorgen, behalve dat dit van onder het vliegtuig moest gebeuren. Alle deuren bleven gedurende de hele periode op Curaçao potdicht.

Terwijl dit soort zaken afgehandeld werden, gingen de onderhandelingen met de kapers door. Die werden, aldus verslaggeefster Laureen Ravelli-Schenk van de Amigoe op Hato, geleid door premier Martina. Dat gebeurde vanmiddag al niet meer via- via, maar rechtstreeks met de kapers. Een psycholoog was continu beschikbaar hierbij.

Omdat het vliegveld afgesloten is, worden alle vliegtuigen met bestemming Curaçao gedirigeerd naar Aruba.

De kapers blijven staan op hun eis van een helicopter. Dat doet wat vreemd aan als eerst het DC-9 toestel is laten voltanken. Maar een helicopter heeft een veel kleinere reikwijdte dan de DC-9. Wat de bedoelingen zijn met de helicopter is niet bekend.

PORTUGAL

De bezorgdheid over de gang van zaken werd ook geuit vanuit Lissabon, in verband met de aanwezigheid van vier Portugezen aan boord. De Portugese consul Ribeiro was vanochtend op het vliegveld en de Portugese autoriteiten hadden direct contact met het Curaçaose vliegveld.

In het sport- vliegtuigje dat eerst naar Aruba ging en daarna terug kwam zitten functionarissen uit Caracas die behoren tot de PTJ en de DISSIP. Onder hen bevinden zich drie scherpschutters, aldus wordt vernomen.

Remitido

Diplomasia

HOPI ANA PASA tabatin un bibu di Kòrsou ku a bai biba na Coro; e tempu ei tabata e kapital di Venezuela. Debí ku e tabata sa di machika su frasenan na diferente idioma, ayanan nan tabata trat'e manera un konsul di Ulanda. Ora yega un barku di guera di kualke país ku no ta papia spañó, t'e tabata e gai ku mester a saka kara pa nan.

Un bon dia a yega na Cumarebo un fregata ulandes i manera kustumber no tabatin ningun hende mas yamá ku ne pa duna e bishitantenan un bon biní. Mal o bien tur kos a bai bon te ora nan a pidi'e p'e tira un spich na ulandes. Ku kara seku el a lanta para ku masha formalidat, kuminsandu su diskurso ku gesto i ademas di gran aktor ku e siguiente palabranan ku na mucha el a siña na skol: "De kabels los,... de zeilen op etc, etc. E makambanan a keda ku nan boka abrí, e Venezolanonan a aploudi i e mes a sali kargá na skowder manera tereronan ora nan kòrta dos orea i e rabu. Porsupuesto e takto diplomátiko di e kaptan no a permiti'e bisa e tipo ei k'e ta un buriku òf manera den e kaso ei un mamadó di gai.

Varios bia m'a tende algun di nos polítikonan papia ku asina tantu eror na varios idioma, inklusive na esun di nan més o sea na nos papiamentu sin pensa ningun ora so, ki sorto di impreshon nan a laga'tras. Un par di nan ta goza nan mes asina tantu ku mi no ta kere ku nan por ta konsiente di kiko otro ta pensa. Esnan mas krítiko mester por komprende pakiko hopi bia ku nan a regresá di un mishon, vanagloriando nan mes di nan eksito, ku e impreshon ku nan a hunga un gran papel, no tabata mas ku hiprokresis disfrasá di takto diplomátiko.

Ta kustumber ku hopi diplomátiko ku no ta dominá e idioma den kua nan ta bai diskutí ta hiba un tòlk pa evitá di pega barku ora kosta ta na bista. Ya ku mi ta riba e tema aki mi ke bisa tambe ku meskos ku awor ku nos a bira konsiente ku nos tur mester siña skirbi nos lenga korektamente, nos mester siña papia nos lenga tambe na e mes un nivel. I e ultimo aki ta laga hopi di deseá.

JAMES G. CAPRILES

MANAGUA — Nicaragua zegt 300 FDN-guerrillastrijders te hebben gedood die acties uitvoerden om de registratie van kies- gerechtigden te saboteren. Het leger overviel een guerrillakamp in Jinotega op amper 20 km van Honduras.

WILLEMSTAD— In Hoffi Dell werd gistermiddag een groot kinderfeest georganiseerd door de Indju Country Club. Op dit gratis festijn dat voor iedereen toegankelijk was, werden allerlei spelletjes georganiseerd. Appelhappen, een grabbelton en er werd gedanst op muziek van Grupo Era en PSH. Ook kregen de kinderen eten en drinken gratis.



It is with great sorrow that we announce the passing of the

Rev. WYBE PLANTINGA

in Holland.
We shall always remember him in friendship and gratitude.

Our sympathy goes out to his Widow, children, relatives and friends.
May he rest in peace.

IGLESIA PROTESTANT UNI
Aruba, Bonaire, Curacao.

» stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY JULY 30, 1984.

Holl.Fund	36,00	Ogem Hold	0,02
Hoogovens	44,90	Ommeren	25,30
Int.Muller	33,60	Pakhoed	56,00
KLM	163,00	Philips	43,70
Kon Nd Pap.	84,00	Rijn Schd	2,80
Naarden	37,10	Robeco NV	59,30
Nat.Ned.	206,20	Ned.Midd.B.	127,00
Nedlloyd	100,00	Oce v.Grin.	234,00
Gen Index	148,50	Elsevier	84,50
Ahold NV	177,50	Ennia Cert.	1,00
Akzo NV	81,10	Fokker	58,50
Amev Cert.	151,00	Gist Broc.	139,50
Amro Bank	53,50	Heineken	123,59
Bijenkorf	30,40	Holl.Am.Ln.	214,00
Bos Kalis	26,60	Holl.Beton	101,00
Buerhrmann	62,70	C. Lyonaise	44,70
Dord.Pet.M.	124,00	Rodamco	131,10
Rolinco	55,70	Rorento	200,10
Royal Dutch	136,30	TeleGraaf	222,00
Unilever	250,30	Volker	24,50
West.v.Hp.	77,80		

NEW YORK PRECIOUS METALS JULY 30,1984.

Gold	338,00	Platinum	329,50
Silver	6,95	Palladium	125,00

KAUFMAN SAYS CREDIT GROWTH COULD DRIVE RATES UP
By Peter Knight-Barnard.
New York, July 30 - Henry Kaufman, Chief economist of Salomon Brothers Inc., said the explosion in demand for credit may drive U.S. interest rates higher, despite signs the federal reserve is not about to tighten monetary policy. "The demand for credit is in some ways quite awesome," Kaufman said in an interview with Reuters. He estimated borrowing by consumers, business and government agencies expanded to 385 billion dlrs in the first half of this year from 230 billion in the same period last year. "And there is every indication that demand for credit in the second half of this year will continue to be quite strong," Kaufman said. In the second half of 1983, total credit extended in the U.S. had risen to 305 billion dlrs. Fed chairman Paul Volcker's midyear congressional testimony on July 25 suggested the Fed itself is not about to tighten monetary conditions but that financial markets could still tighten and interest rates rise, if credit demands accelerate. "I continue to believe that bank prime lending rates will be 13-1/2 or 14 pct by the end of the year," he said. Primes were last raised on june 25 by 1/2 point to 13 pct.

AMSTERDAM BOURSE CLOSES MIXED TO HIGHER.
Amsterdam, July 30 - Share prices were mixed to higher, with no major movements seen during quiet trading, dealers said. There were no new factors on the market, and prices were primarily reacting to last friday's higher Wall Street close. Among major companies, KLM rose 2.10 guilders to 162.00 and UNILEVER was 0.80 higher at 250.30. ROYAL DUTCH, however, continued its lower trend, but dealers said there appeared no special reason behind this. The share was 0.90 lower at 136.30. Banks rose from barely changed opening levels, with ABN up 3.50 at 302.50 and NMB up one to 126.00. REUTER.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP MAANDAG 30 JULI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.335	1.355	1.375
PND STERLING	2.265	2.32	2.38
NED GLD	53.88	54.60	55.40
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	71.99	72.71	73.51
FR FRANCS	18.81	19.91	20.61
DUITSE MARK	61.02	61.74	62.54
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.68	0.98	1.04

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 30 JULI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	94.30
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 96/90	104.26
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	101.62
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	101.08
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1983	96.14

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.76%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

LONDEN — Volgens de Britse buitenland-minister Howe verloopt alles volgens schema, wat betreft het overleg met China over Hongkong, hoewel er nog belangrijke zaken moeten worden opgelost. Hij brengt voor de 2e keer dit jaar een bezoek aan China. Het overleg tussen beide landen over de kroonkolonie is in een vergevorderd stadium.

EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao roept sollicitanten op voor de functie van:

LERAAR ECONOMIE II

voor het verzorgen van 10 lessen handelswetenschappen + bedrijfseconomie aan het Peter Stuyvesant College gedurende het schooljaar 1984/1985.
Sollicitaties met opgave van staat van dienst, referenties en persoonlijke gegevens zo spoedig mogelijk, doch binnen 14 dagen, te richten aan de Dienst Onderwijs en Kultuur, Schouwburgweg z/n.

Het Hoofd van de Dienst Onderwijs en Kultuur,
F. E. ROZENDAL

WEGWIJZER

VOOR- STOP! DELIG KOPEN